

## Instrukcja użytkowania i montażu Chłodziarka



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania i montażu przed ustawieniem - instalacją - pierwszym uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

# Spis treści

---

<b>Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia</b> .....	5
<b>Ochrona środowiska naturalnego</b> .....	15
<b>Oszczędzanie energii</b> .....	16
<b>Opis urządzenia</b> .....	18
Indywidualne treści na drzwiach urządzenia (Blackboard edition).....	19
<b>Wyposażenie</b> .....	21
Wyposażenie dostarczone wraz z urządzeniem.....	21
Wyposażenie dodatkowe .....	22
<b>Pierwsze uruchomienie</b> .....	24
Przed pierwszym użyciem.....	24
Czyszczenie urządzenia .....	24
Podłączanie urządzenia chłodniczego .....	24
<b>Włączanie i wyłączenie urządzenia chłodniczego</b> .....	25
Wyświetlacz dotykowy .....	25
Włączanie urządzenia.....	25
Ekran startowy.....	25
Wyłączanie urządzenia .....	26
W razie dłuższej nieobecności .....	26
<b>Prawidłowa temperatura</b> .....	27
... w komorze chłodzenia i w strefie PerfectFresh Pro.....	27
Automatyczne rozkładanie temperatury (DynaCool) .....	27
Wskazanie temperatury .....	27
Ustawianie temperatury.....	28
Temperatura w strefie PerfectFresh Pro .....	28
<b>Stosowanie funkcji SuperCool</b> .....	29
Funkcja SuperCool ❄️.....	29
Włączanie lub wyłączenie funkcji SuperCool .....	29
<b>Alarm drzwi</b> .....	30
Alarm drzwi.....	30
<b>Pozostałe ustawienia</b> .....	31
Przegląd ustawień .....	31

Objaśnienia do poszczególnych ustawień .....	34
Włączanie/wyłączanie trybu wakacyjnego (Holiday) ☀️ .....	34
Korzystanie z minutnika ⌚ (QuickCool Timer).....	35
Włączanie/wyłączanie blokady 🚫/🔓 .....	36
Wyłączanie urządzenia chłodniczego ⏻ .....	37
Włączanie/wyłączanie trybu szabasowego 🕒 .....	37
Ustawianie czasu do uaktywnienia alarmu drzwi 🚪 .....	39
Zmiana temperatury w strefie PerfectFresh Pro 🌡️↕️ .....	39
Włączanie/wyłączanie dźwięku przycisków 🔊/🔇 .....	39
Ustawianie głośności/wyłączanie dźwięków ostrzegawczych i sygnałów 🔊) .....	39
Ustawianie jasności wyświetlacza ☀️ .....	40
Ustawianie jednostek temperatury °C/°F .....	40
Wyłączanie trybu pokazowego 📺 .....	40
Przywracanie ustawień fabrycznych 🏠 .....	40
Wywoływanie informacji ⓘ .....	40
Przypomnienie: Wymienić filtr zapachów 🌐 .....	41
Przypomnienie: Wyczyścić kratkę wentylacyjną 🌐 .....	41
<b>Przechowywanie żywności w komorze chłodzenia .....</b>	<b>42</b>
Różne obszary chłodzenia .....	42
Niezalecane do przechowywania w komorze chłodzenia .....	43
Wskazówki dotyczące zakupu produktów spożywczych .....	43
Prawidłowe przechowywanie produktów spożywczych .....	43
<b>Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Pro .....</b>	<b>44</b>
Suchy pojemnik ☐ .....	45
Wilgotny pojemnik ☐, ☐☐ / ☐☐☐ .....	45
Efekty przechowywania w pojemnikach strefy PerfectFresh Pro .....	47
<b>Organizacja wnętrza komory chłodzenia .....</b>	<b>49</b>
Przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki .....	49
Przekładanie półek/pótek z oświetleniem .....	49
Przekładanie półki na butelki .....	49
Wyjmowanie szuflad strefy PerfectFresh Pro .....	50
Przekładanie filtra zapachów .....	51
Przesuwanie i nakładanie uchwyty na butelki .....	51
<b>Odmrażanie .....</b>	<b>52</b>
<b>Czyszczenie i konserwacja .....</b>	<b>53</b>
Wskazówki dotyczące środków czyszczących .....	53
Przygotowanie urządzenia do czyszczenia .....	54
Czyszczenie wnętrza i wyposażenia .....	56
Czyszczenie frontu urządzenia i ścianek bocznych .....	57

# Spis treści

---

Czyszczenie kratki wentylacyjnej .....	58
Czyszczenie uszczelki drzwi.....	58
Wymiana filtra zapachów .....	59
Uruchamianie urządzenia po czyszczeniu .....	60
<b>Co robić, gdy.....</b>	<b>61</b>
<b>Przyczyny powstawania hałasu .....</b>	<b>69</b>
<b>Serwis .....</b>	<b>70</b>
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki.....	70
– wyświetlanie licencji .....	70
Baza danych EPREL .....	70
Gwarancja .....	70
<b>Instalacja .....</b>	<b>71</b>
Wskazówki dotyczące ustawienia.....	71
Ustawienie side-by-side.....	71
Miejsce ustawienia .....	71
Wentylacja .....	73
Montaż przyściennych elementów dystansowych dostarczonych wraz z urządzeniem .....	73
Ograniczenie kąta otwarcia drzwi urządzenia .....	74
Ustawianie urządzenia.....	76
Podpieranie drzwi urządzenia.....	77
Zabudowa urządzenia chłodniczego w ciągu kuchennym.....	78
Wymiary urządzenia .....	80
Przekładanie zawiasów drzwi.....	81
Wyrównywanie drzwi urządzenia .....	91
Podłączenie elektryczne.....	92

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

To urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem urządzenia chłodniczego należy uważnie przeczytać dołączoną instrukcję użytkowania i montażu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące montażu, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia chłodniczego.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie zwraca uwagę na to, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia chłodniczego oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i bezwzględnie się do nich stosować.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Instrukcję użytkowania i montażu należy zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem.

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych i w domowych warunkach eksploatacyjnych, jak przykładowo:

- w sklepach, biurach i podobnych miejscach pracy,
- w gospodarstwach rolnych,
- przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych typowych otoczeniach mieszkalnych.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

▶ Stosować urządzenie wyłącznie w warunkach domowych do chłodzenia i przechowywania produktów spożywczych.

Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.

▶ Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza, preparatów laboratoryjnych lub innych substancji lub produktów medycznych w rozumieniu dyrektywy medycznej. Niewłaściwe zastosowanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia przechowywanych produktów lub ich zepsucia. Poza tym urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem.

Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą.

▶ Osoby (włącznie z dziećmi), które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub wiedzy, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, muszą być nadzorowane przy korzystaniu z urządzenia.

Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi i rozumieją wynikające stąd zagrożenia.

### Dzieci w gospodarstwie domowym

▶ Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

▶ Dzieciom powyżej ósmego roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

▶ Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji urządzenia bez nadzoru.

▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

▶ Niebezpieczeństwo zadławienia! Podczas zabawy materiałami opakowaniowymi (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub zadzierzgnąć je na głowie i się udusić. Trzymać materiały opakowaniowe z daleka od dzieci.

# Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

## Bezpieczeństwo techniczne

► Obieg czynnika chłodniczego jest sprawdzony pod kątem szczelności. Urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących norm bezpieczeństwa, jak również odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej.



► To urządzenie chłodnicze zawiera czynnik chłodniczy izobutan (R600a), gaz naturalny przyjazny dla środowiska naturalnego, ale palny. Ten czynnik chłodniczy nie szkodzi warstwie ozonowej i nie zwiększa efektu cieplarnianego.

Zastosowanie tego przyjaznego dla środowiska czynnika chłodniczego częściowo prowadzi do zwiększenia odgłosów pracy urządzenia. Oprócz odgłosów pracy kompresora mogą występować odgłosy przepływu w całej instalacji chłodniczej. Tych efektów nie da się niestety uniknąć, ale nie mają one żadnego wpływu na wydajność urządzenia chłodniczego.

Podczas transportu i zabudowy/instalacji urządzenia chłodniczego należy zwrócić uwagę na to, żeby nie zostały uszkodzone żadne elementy instalacji chłodniczej. Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu.

W przypadku wystąpienia uszkodzeń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym stoi urządzenie.
- Powiadomić serwis.



## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

- ▶ Im więcej czynnika chłodniczego znajduje się w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym urządzenie jest ustawione. W razie ewentualnego wycieku w zbyt małych pomieszczeniach może się utworzyć palna mieszanina gazu i powietrza. Na każde 11 g czynnika chłodniczego pomieszczenie musi mieć przynajmniej 1 m<sup>3</sup> kubatury. Ilość czynnika chłodniczego jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.
- ▶ Dane przyłączeniowe (zabezpieczenie, częstotliwość, napięcie prądu) na tabliczce znamionowej urządzenia muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, żeby urządzenie nie zostało uszkodzone. Proszę je porównać przed podłączeniem. W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo urządzenia jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do przepisowej instalacji ochronnej. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Niezawodna i bezpieczna praca urządzenia jest zagwarantowana tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do publicznej sieci elektrycznej.
- ▶ Jeśli dołączony do urządzenia przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony na oryginalną część zamienną, żeby uniknąć zagrożeń dla użytkownika. Tylko w przypadku oryginalnych części zamiennych firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa.
- ▶ Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

- ▶ Jeśli na elementy przewodzące prąd elektryczny lub na kabel przyłączeniowy dostanie się wilgoć, może to doprowadzić do zwarcia. Dlatego urządzenia chłodniczego nie należy używać w obszarach narażonych na wilgoć lub przyskajającą wodę (np. w garażach, pralniach itp.).
- ▶ To urządzenie nie może być użytkowane w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
- ▶ Uszkodzenia urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Proszę kontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytkowania w zabudowie.
- ▶ Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych oraz naprawach urządzenie musi zostać całkowicie odłączone od sieci elektrycznej. Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:
  - bezpieczniki instalacji elektrycznej są wyłączone,
  - bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z oprawek,
  - przewód zasilający jest odłączony od sieci elektrycznej.  
W przypadku urządzeń z wtyczką w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika.  
Prace instalacyjne i konserwacyjne oraz naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele.
- ▶ W przypadku naprawy urządzenia przez serwis nieposiadający autoryzacji Miele przepadają ew. roszczenia gwarancyjne.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

- ▶ Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie.
- ▶ Ze względu na szczególne wymagania (np. odnośnie temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) to urządzenie chłodnicze jest wyposażone w specjalny element świetlny. Ten specjalny element świetlny może być używany wyłącznie do przewidzianych dla niego zastosowań. Nie nadaje się on do oświetlania pomieszczeń. Wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez autoryzowanego fachowca lub przez serwis firmy Miele. To urządzenie chłodnicze zawiera kilka źródeł światła, które wykazują przynajmniej klasę efektywności energetycznej G.

### **Prawidłowe użytkowanie**

- ▶ Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora, tak że urządzenie chłodnicze nie może utrzymać wymaganej temperatury.
- ▶ Otwory wentylacyjne nie mogą być zasłaniane ani zastawiane. Nie będzie wówczas zapewniona prawidłowa cyrkulacja powietrza. Wzrośnie zużycie prądu i nie można wykluczyć uszkodzenia podzespołów.
- ▶ Jeśli w urządzeniu lub w drzwiach urządzenia przechowywane są produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, należy uważać na to, żeby ewentualne wycieki tłuszczu ew. oleju nie miały kontaktu z elementami z tworzyw sztucznych urządzenia. Mogą powstać rysy naprężeniowe w tworzywie, tak że tworzywo będzie pękać lub się łamać.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

- ▶ Zagrożenie pożarowe i wybuchowe. Nie przechowywać w urządzeniu środków wybuchowych ani żadnych produktów zasilanych gazami palnymi (np. puszek z aerozolem). Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.
- ▶ Zagrożenie wybuchowe. Nie używać w urządzeniu żadnych elektrycznych urządzeń grzewczych (np. do wytwarzania sorbetów). Może dojść do iskrzenia.
- ▶ W przypadku zjedzenia zbyt długo przechowywanej żywności istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego.  
Czas przechowywania zależy od wielu czynników, jak stopień świeżości, jakość produktów spożywczych i temperatura przechowywania. Proszę zwrócić uwagę na datę przydatności do spożycia i na wskazówki dotyczące przechowywania zamieszczone na opakowaniu przez producenta żywności.

### Części zamienne i akcesoria

- ▶ Stosować wyłącznie oryginalne wyposażenie Miele. Jeśli zostaną dobudowane lub wbudowane inne części, przepadają roszczenia wynikające z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.
- ▶ Firma Miele gwarantuje dostępność zapewniających funkcjonalność części zamiennych przez okres do 15 lat, ale przynajmniej 10 lat, po wycofaniu serii posiadanego przez Państwa urządzenia chłodniczego.

## Czyszczenie i konserwacja

- ▶ Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami. Pod ich wpływem uszczelka z biegiem czasu stanie się porowata.
- ▶ Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie. Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Ostro zakończone lub spiczaste przedmioty uszkodzą wytwornicę zimna i urządzenie stanie się niezdatne do użytku. Dlatego nie należy używać ostro zakończonych ani spiczastych przedmiotów w celu:
  - usunięcia warstwy szronu i lodu,
  - podważenia przymarzniętych pojemników na kostki lodu i produktów spożywczych.
- ▶ Przy odmrażaniu nigdy nie wstawiać do urządzenia elektrycznych urządzeń grzewczych ani świec. Tworzywo sztuczne zostanie uszkodzone.
- ▶ Nie stosować żadnych odmrażaczy w aerozolu ani środków do odladzania. Mogą one wytwarzać wybuchowe gazy, zawierać rozpuszczalniki lub spulchniacze albo zagrażać zdrowiu.

## Transport

- ▶ Urządzenie należy zawsze transportować na stojąco w pionie i w opakowaniu transportowym, żeby nie zostały wyrządzone żadne szkody.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Urządzenie chłodnicze należy transportować z pomocą drugiej osoby, ponieważ ma ono duży ciężar.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

### Utylizacja starego urządzenia

► Proszę ew. zniszczyć zamek drzwi swojego starego urządzenia chłodniczego. Można dzięki temu zapobiec temu, że bawiące się dzieci zatrzasną się w środku i znajdą się w sytuacji zagrożenia życia.

► Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu! Nie uszkodzać żadnych elementów instalacji chłodniczej, np. przez:

- nakłuwanie kanałów chłodniczych instalacji chłodniczej,
- przełamywanie rurek instalacji,
- zdrapywanie powłoki.

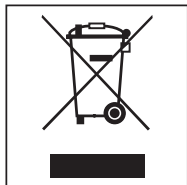
## Utylizacja opakowania transportowego

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały, z których wykonano opakowanie zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i dlatego nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców i zmniejsza nagromadzenie odpadów.

## Utylizacja starego urządzenia

To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.



Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia konse-

kwencji szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz z niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik.

Proszę zwrócić uwagę na to, żeby instalacja chłodnicza urządzenia chłodniczego nie została uszkodzona do czasu odtransportowania do przepisowej, ekologicznej utylizacji.

W ten sposób można zagwarantować, że zawarty w obiegu chłodniczym czynnik chłodniczy i znajdujący się w kompresorze olej nie zostaną uwolnione do środowiska.

Proszę zatroszczyć się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania. Informuje o tym niniejsza instrukcja użytkownika w rozdziale „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia”.

## Oszczędzanie energii

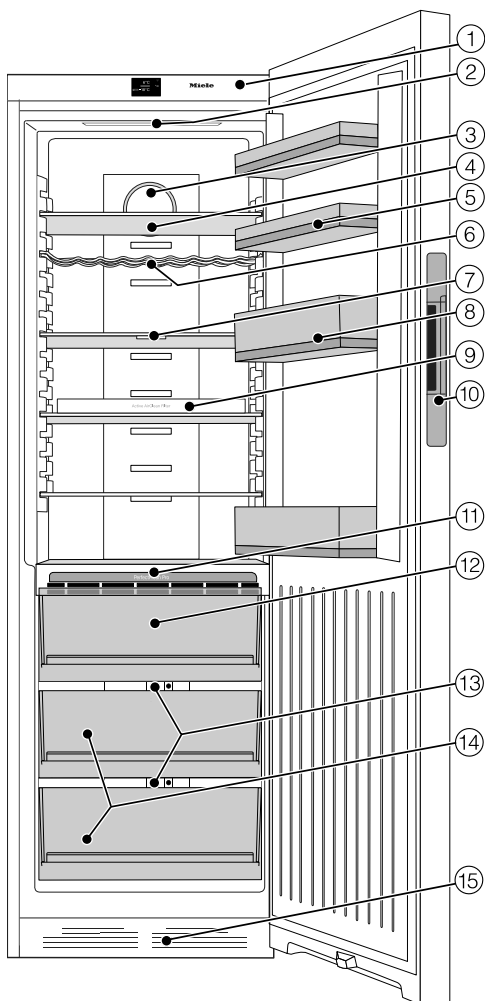
	<b>normalne zużycie energii</b>	<b>podwyższone zużycie energii</b>
<b>Ustawienie/Konserwacja</b>	W wentylowanych pomieszczeniach.	W zamkniętych pomieszczeniach bez wentylacji.
	Bez narażenia na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.	Przy bezpośrednim nasłonecznieniu.
	W oddaleniu od źródeł ciepła (grzejnik, piecyk).	W pobliżu źródeł ciepła (grzejnik, piecyk).
	Przy idealnej temperaturze otoczenia około 20 °C.	Przy temperaturze otoczenia wyższej niż 25 °C.
	Odślonięte i regularnie oczyszczane z kurzu otwory wentylacyjne.	Przy zasłoniętych lub zakurczonych otworach wentylacyjnych.
<b>Ustawienie temperatury</b>	Komora chłodzenia 4 do 5 °C.	Im niższa ustawiona temperatura, tym wyższe zużycie energii!
	Strefa PerfectFresh Pro około 0 °C	



## Oszczędzanie energii

	<b>normalne zużycie energii</b>	<b>podwyższone zużycie energii</b>
<b>Użytkowanie</b>	Rozmieszczenie szuflad i półek tak jak w stanie fabrycznym.	
	Drzwi urządzenia otwierane tylko w razie potrzeby i tak krótko, jak to możliwe. Dobrze poukładane produkty spożywcze.	Częste i długie otwieranie drzwi oznacza utratę zimna i napływ ciepłego powietrza z otoczenia. Urządzenie próbuje schłodzić i przedłużyć się czas pracy kompresora.
	Na zakupy należy zabrać ze sobą torbę termoizolacyjną i od razu przełożyć produkty spożywcze do chłodziarki. Wyjęte możliwie szybko odłożyć z powrotem, zanim zbyt bardzo się ogrzeją. Ciepłe potrawy i napoje najpierw należy schłodzić poza urządzeniem chłodniczym.	Ciepłe potrawy i ogrzane do temperatury zewnętrznej produkty spożywcze wnoszą ciepło do urządzenia chłodniczego. Urządzenie próbuje schłodzić i przedłużyć się czas pracy kompresora.
	Produkty spożywcze wkładać do urządzenia dobrze zapakowane lub dobrze przykryte.	Parowanie i kondensacja płynów w komorze chłodzenia powoduje spadek wydajności chłodzenia.
	Mrożonki do rozmrażania wkładać do komory chłodzenia.	
	Nie przepelniać komór, żeby powietrze mogło swobodnie krążyć.	Pogorszenie przepływu powietrza powoduje spadek wydajności chłodzenia.

## Opis urządzenia

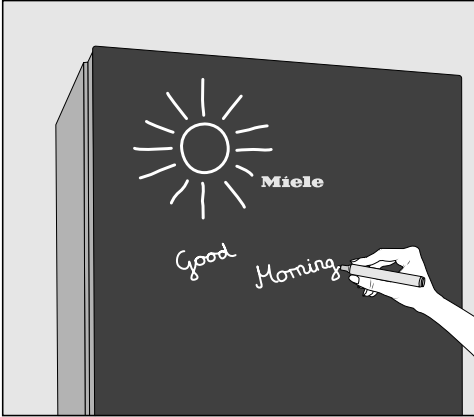


- ① Panel sterowania z wyświetlaczem
- ② Oświetlenie wnętrza
- ③ Wentylator
- ④ Półka
- ⑤ Półka w drzwiach z miejscem na jajka
- ⑥ Półka na butelki
- ⑦ Półki z podświetleniem (FlexiLight)
- ⑧ Półka w drzwiach z uchwytem na butelki
- ⑨ Uchwyt z filtrem zapachów (Active AirClean)
- ⑩ Zagłębienie uchwytu ze wspomagananiem otwierania drzwi (Click2open)
- ⑪ System informacyjny PerfectFresh Pro
- ⑫ Suchy pojemnik strefy PerfectFresh Pro na wysuwanych prowadnicach (ComfortAcces)
- ⑬ Regulator do ustawiania wilgotności powietrza w wilgotnym pojemniku
- ⑭ Wilgotny pojemnik strefy PerfectFresh Pro na wysuwanych prowadnicach (ComfortAcces)
- ⑮ Kratka wentylacyjna

W celu ułatwienia ustawienia na górze z tyłu urządzenia są umieszczone uchwyty transportowe, a na dole znajdują się rolki transportowe.

Strefa PerfectFresh Pro spełnia wymagania dotyczące komory chłodniczej wg EN ISO 15502.

### Indywidualne treści na drzwiach urządzenia (Blackboard edition)



Drzwi urządzenia są wykonane z satynowanego bezpiecznego szkła, zadrukowanego od spodu. Ta powierzchnia umożliwia umieszczanie indywidualnych treści na drzwiach urządzenia, żeby np. pozostawić wiadomości dla innych członków rodziny.

Zalecamy, żeby przed umieszczeniem pierwszych treści wyczyścić cały front szklany ściereczką mikrofibrową do szkła i letnią wodą, a następnie wytrzeć go do sucha miękkim ręcznikiem kuchennym.

**⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń** przez wykonywanie napisów niewłaściwymi przyborami.

Nigdy nie pisać po szklanym froncie żadnymi długopisami, kredkami i ołówkami, korektorem, kredkami świecowymi, kredą olejową, pisakami filcowymi (jak np. markery, pisaki do folii itd.). Usunięcie ich z frontu szklanego może być utrudnione lub wręcz niemożliwe.

Do pisania stosować wyłącznie zalecane produkty, ponieważ tylko one dają się dobrze usunąć z frontu szklanego.

Do nanoszenia treści polecamy następujące produkty:

- pisaki kredowe, jak np. marker kredowy edding 4095 (dołączony do wyposażenia)
- tradycyjną kredę do tablic

**⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń** przez nieprawidłowe czyszczenie.

Front szklany może się przebarwić i zmienić, gdy będzie czyszczony punktowo albo zabrudzenia będą usuwane na sucho lub zostanie zastosowany nieprawidłowy środek czyszczący.







W celu zachowania optymalnych właściwości powierzchni szklanej proszę przestrzegać wskazówek w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja“, punkty „Wskazówki dotyczące środków czyszczących“ oraz „Czyszczenie frontu urządzenia i ścianek bocznych“.

# Opis urządzenia




---

## Symbole na wyświetlaczu

### Obsługa

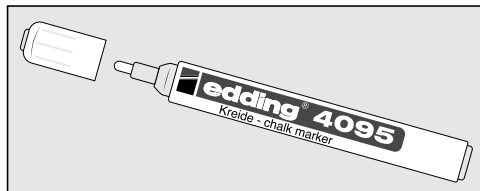
Symbol		Znaczenie
	Tryb czuwania	Włączanie urządzenia.
	Tryb ustawień	Podejmowanie ustawień (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“).
	Minus/Plus	Zmiana ustawień (np. temperatury).
		Potwierdzenie ustawień.
	Strzałki nawigacyjne w lewo / w prawo	Przewijanie w trybie ustawień do wybierania ustawień.
	Powrót	Opuszczanie poziomu menu.

### Informacje

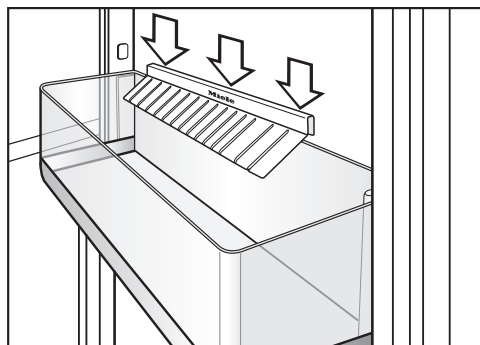
Symbol		Znaczenie
	Tryb czuwania	Urządzenie jest podłączone elektrycznie, ale nie jest włączone.
	Funkcja SuperCool	Funkcja może zostać wybrana (patrz rozdział „Stosowanie funkcji SuperCool“).
	Alarm drzwi	Komunikat ostrzegawczy (patrz rozdział „Co robić, gdy...“, punkt „Komunikaty na wyświetlaczu“).

## Wyposażenie dostarczone wraz z urządzeniem

### Marker kredowy edding 4095

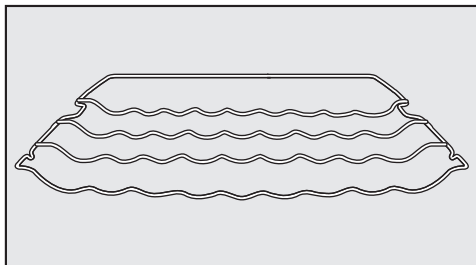


### Uchwyt na butelki



Paski wystają do środka półki, zapewniając butelkom lepsze podparcie przy otwieraniu i zamykaniu drzwi urządzenia.

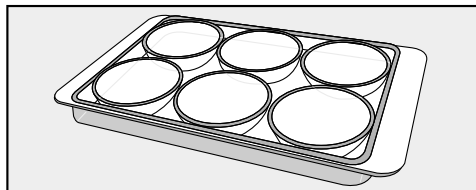
### Półka na butelki



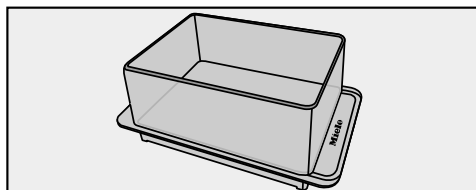
Półka na butelki umożliwia poziome przechowywanie butelek w komorze chłodzenia i tym samym pozwala zaoszczędzić miejsce.

Półka na butelki może zostać umieszczona w różnych miejscach komory chłodzenia.

### Półeczka na jajka

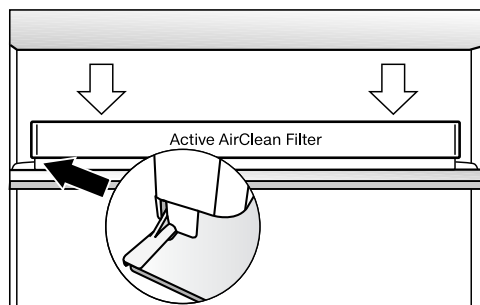


### Pojemnik na masło



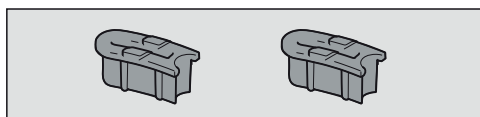
## Wyposażenie

### Filtr zapachów z uchwytem KKF-FF (Active AirClean)



Ten filtr zapachów neutralizuje nieprzyjemne zapachy w komorze chłodzenia, troszcząc się w ten sposób o lepszą jakość powietrza.

### Ogranicznik otwarcia drzwi



Zawiasy drzwi są fabrycznie ustawione w taki sposób, że drzwi urządzenia mogą zostać otwarte do 115°. Jeśli drzwi urządzenia, np. obijają się o ścianę przy otwieraniu, należy ograniczyć ich kąt otwarcia do 90°.

## Wyposażenie dodatkowe

Asortyment Miele obejmuje wiele pomocnych akcesoriów i środków do czyszczenia i pielęgnacji, dostosowanych do urządzenia.

Wyposażenie dodatkowe można zamówić w sklepie internetowym Miele. Produkty te dostępne są również w serwisie Miele (patrz na końcu tej instrukcji użytkownika) lub w sklepach specjalistycznych Miele.

### Półka na butelki

Dla poręcznego przechowywania butelek w komorze chłodzenia można zastosować dalsze półki na butelki.

### Filtr zapachów z uchwytem KKF-FF (Active AirClean)

Dodatkowo do istniejącego uchwytu filtra zapachów w komorze chłodzenia można zastosować dalsze uchwyty.

### Wymiana filtra zapachów KKF-RF (Active AirClean)

Dostępne są filtry na wymianę pasujące do uchwyty. Wymiana filtra zapachów jest zalecana co 6 miesięcy.

### Uniwersalna ściereczka mikrofazowa

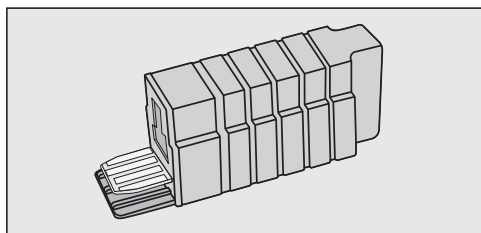
Ściereczka mikrofazowa jest pomocna przy usuwaniu odcisków palców i lekkich zabrudzeń na frontach ze stali szlachetnej, panelach urządzeń, oknach, meblach, szybach samochodowych itd.

## Zestaw ściereczek MicroCloth

Zestaw MicroCloth składa się ze ściereczki uniwersalnej, ściereczki do szkła i ściereczki do polerowania.

Ściereczki są szczególnie wytrzymałe. Dzięki wykonaniu z bardzo gęstej mikrofazy mają one wysoką zdolność czyszczenia.

## Wtyk WiFi XKS 3100 W (Miele@Home)



Dzięki wtykowi WiFi Państwa urządzenie chłodnicze stanie się zdolne do komunikacji, tak że dane urządzenia będą mogły w każdej chwili zostać wywołane za pomocą smartfona lub tabletu (systemy iOS® i Android™).

Aby można było korzystać z aplikacji Miele@mobile lub funkcji Miele@home, jak np. włączanie funkcji SuperCool/ SuperFrost, wtyk WiFi musi być włożony do urządzenia Miele i połączony z lokalną siecią WiFi.

Do wtyku jest dołączona instrukcja montażu i instalacji, która opisuje instalację wtyku WiFi oraz logowanie do sieci WiFi.

# Pierwsze uruchomienie

---

## Przed pierwszym użyciem

### Materiały opakowaniowe

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza urządzenia.

### Usuwanie folii ochronnej

Listwy ze stali szlachetnej na półkach są pokryte folią ochronną pełniącą funkcję zabezpieczenia transportowego. Dodatkowo drzwi urządzenia i ewentualnie również ścianki boczne są zaopatrzone w folię ochronną.

- Ściągnąć folię ochronną dopiero po ustawieniu urządzenia chłodniczego na swoim miejscu.

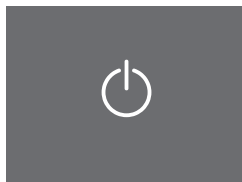
### Czyszczenie urządzenia

Proszę przestrzegać odpowiednich wskazówek w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja“.

- Wyczyścić wnętrze urządzenia i wyposażenie.
- Przed pierwszym naniesieniem treści wyczyścić całą powierzchnię drzwi urządzenia ściereczką mikrofibrową i letnią wodą. Następnie wytrzeć drzwi do sucha miękkim ręcznikiem kuchennym.

## Podłączanie urządzenia chłodniczego

- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.



Tryb czuwania

Na wyświetlaczu pojawia się .



# Włączanie i wyłączenie urządzenia chłodniczego

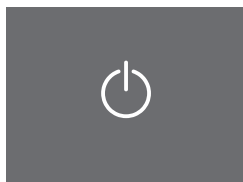
## Wyświetlacz dotykowy

Wyświetlacz dotykowy może zostać zarysowany przez spiczaste lub ostre przedmioty, jak np. długopis.

Dotykać wyświetlacza dotykowego wyłącznie palcami.

Gdy palce są zimne, wyświetlacz dotykowy może nie zareagować.


## Włączanie urządzenia

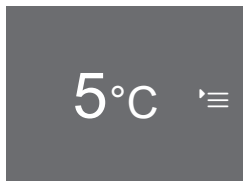


Tryb czuwania

- Naciskać przez chwilę .

Na wyświetlaczu pokazywany jest przez ok. 3 sekundy komunikat powitalny Miele – Willkommen.

Jeśli nie jest to możliwe i na wyświetlaczu pokazywane jest , włączona jest blokada (patrz „Pozostałe ustawienia“, punkt „Włączanie/wyłączanie blokady - Chwilowe odblokowywanie blokady“).

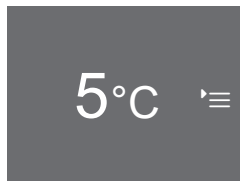


Ekran startowy

Wskazania na wyświetlaczu zmieniają się na ekran startowy.

Włącza się oświetlenie wnętrza. Urządzenie chłodnicze jest włączone i zaczyna chłodzić. Ustawia się ono na ustaloną wstępnie temperaturę 5 °C.


## Ekran startowy




Ekran startowy to miejsce, z którego można dokonać wszystkich ustawień.

W tym celu wyświetlacz jest podzielony na dwa obszary:

### W lewym obszarze znajduje się wskazanie temperatury.

Tutaj można ustawić ew. zmienić temperaturę oraz wybrać funkcję SuperCool  (patrz rozdział „Stosowanie funkcji SuperCool“).

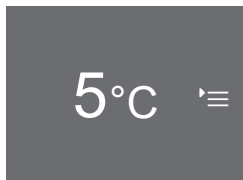
### W prawym obszarze znajduje się tryb ustawień .

Po naciśnięciu symbolu  przechodzi się do wskazań trybu ustawień. Tutaj można wybrać dalsze ustawienia (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“).

# Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego

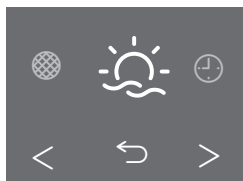
## Wyłączanie urządzenia

Urządzenie chłodnicze można wyłączyć w trybie ustawień (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“).




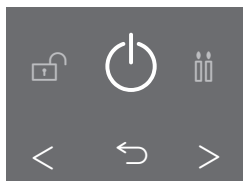
Ekran startowy

- Nacisnąć .




Tryb ustawień

- Przewijać za pomocą przycisków strzałek < lub >, aż zostanie wyświetlone .




Wyłączanie urządzenia

- Nacisnąć .

Na wyświetlaczu gaśnie wskazanie temperatury i pojawia się .

Oświetlenie komory chłodzenia gaśnie, a chłodzenie jest wyłączone.

 gaśnie po ok. 10 minutach. Wyświetlacz staje się ciemny i przechodzi do trybu oszczędzania energii.

## W razie dłuższej nieobecności

Jeśli urządzenie chłodnicze będzie wyłączone w przypadku dłuższej nieobecności, ale nie zostanie umyte, w stanie zamkniętym istnieje duże ryzyko wytworzenia pleśni. Koniecznie umyć urządzenie chłodnicze.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy:

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.
- Wyczyścić urządzenie chłodnicze i pozostawić je otwarte, żeby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia zapachu.

# Prawidłowa temperatura

Prawidłowe ustawienie temperatury jest bardzo ważne dla przechowywania produktów spożywczych. Przez mikroorganizmy produkty spożywcze szybciej się psują, co jest możliwe do uniknięcia lub opóźnienia dzięki prawidłowej temperaturze przechowywania. Temperatura wpływa na szybkość wzrostu mikroorganizmów. Wraz ze spadkiem temperatury procesy te ulegają spowolnieniu.

Temperatura w urządzeniu chłodniczym podnosi się tym bardziej:

- im częściej i dłużej otwierane są drzwi urządzenia,
- im więcej produktów spożywczych jest przechowywanych,
- im cieplejsze są świeżo dokładane produkty spożywcze,
- im wyższa jest temperatura otoczenia urządzenia chłodniczego. Urządzenie jest przystosowane do określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granic nie wolno przekraczać.

## ... w komorze chłodzenia i w strefie PerfectFresh Pro

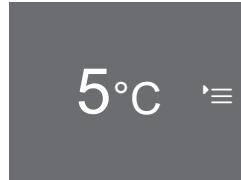
W komorze chłodzenia zalecamy utrzymywanie temperatury chłodzenia **4 °C**.

W strefie PerfectFresh Pro temperatura jest regulowana automatycznie i zawiera się w zakresie od **0 do 3°C**.

## Automatyczne rozkładanie temperatury (DynaCool)

Urządzenie automatycznie włącza wentylator, gdy tylko włączy się chłodzenie w komorze chłodzenia. Dzięki temu zimno w komorze chłodzenia zostaje równomiernie rozprowadzone, tak że wszystkie przechowywane produkty spożywcze są chłodzone z mniej więcej taką samą temperaturą.

## Wskazanie temperatury



Ekran startowy

Wskazanie temperatury na wyświetlaczu w normalnym trybie pracy pokazuje **średnią, rzeczywistą temperaturę w komorze chłodzenia**, panującą aktualnie w urządzeniu.

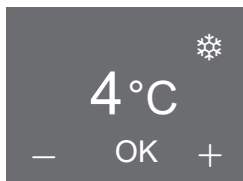
W zależności od temperatury otoczenia i ustawień może minąć nawet kilka godzin, zanim żądana temperatura zostanie osiągnięta i będzie stale wyświetlana.

# Prawidłowa temperatura

## Ustawianie temperatury

- Nacisnąć wskazanie temperatury na wyświetlaczu.

Pojawia się ustawiona wcześniej temperatura.



Wyświetlacz komory chłodzenia

- Ustawić niższą lub wyższą temperaturę za pomocą – i +.
- Bezpośrednio po ustawieniu temperatury nacisnąć OK, żeby potwierdzić ustawioną wartość.
- Lub odczekać około 8 sekund po ostatnim naciśnięciu przycisku. Temperatura zostanie wówczas zaakceptowana automatycznie.

**Wskazówka:** Nowo ustawiona temperatura zostanie również potwierdzona i zaakceptowana przez zamknięcie drzwi urządzenia.

Następnie wskazanie temperatury zmienia się na rzeczywistą wartość temperatury, panującą w danym momencie w urządzeniu.

**Wskazówka:** Gdy temperatura została przestawiona, należy skontrolować wskazania temperatury przy **mało napełnionym urządzeniu po ok. 6 godzinach, a przy pełnym urządzeniu po ok. 24 godzinach.** Dopiero wtedy ustawa się rzeczywista temperatura.

- Jeśli po tym czasie temperatura będzie zbyt wysoka lub zbyt niska, należy ponownie ustawić temperaturę.

## Temperatura w strefie PerfectFresh Pro

Temperatura w strefie PerfectFresh Pro jest automatycznie utrzymywana w zakresie 0 do 3 °C. Jeśli jednak życzą sobie Państwo, żeby było cieplej lub zimniej, można wówczas zmienić temperaturę w niewielkim zakresie.

**Wskazówka:** Np. do przechowywania szczególnie delikatnych ryb można wybrać niższe ustawienie. Nieco wyższa temperatura jest przyjemniejsza, gdy np. mają być przechowywane produkty gotowe do spożycia.

To, jak zmienić temperaturę w strefie PerfectFresh Pro, zostało opisane w rozdziale „Pozostałe ustawienia“, punkt „Zmiana temperatury w strefie PerfectFresh Pro ⚙️↕️“.

# Stosowanie funkcji SuperCool

Istnieje możliwość włączenia funkcji szybkiego chłodzenia (SuperCool) ❄️.

## Funkcja SuperCool ❄️

Z funkcją SuperCool komora chłodzenia zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia).

**Wskazówka:** Włączenie funkcji SuperCool zaleca się szczególnie wtedy, gdy mają zostać szybko schłodzone duże ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych lub napojów.

Gdy tylko funkcja SuperCool zostanie włączona, urządzenie pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada.

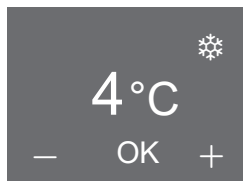
Wyłącza się ona automatycznie po ok. 12 godzinach.

**Wskazówka:** Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

Po wyłączeniu funkcji SuperCool urządzenie chłodnicze pracuje dalej z normalną wydajnością chłodzenia.

## Włączanie lub wyłączenie funkcji SuperCool

- Nacisnąć wskazanie temperatury na wyświetlaczu.



Wyświetlacz - SuperCool

Na wyświetlaczu pokazywana jest aktualna temperatura i symbol ❄️.

- Nacisnąć ❄️.
  - ❄️ zmienia kolor na pomarańczowy, gdy funkcja jest wybrana.
  - ❄️ zmienia kolor na biały, gdy funkcja nie jest wybrana.
- Nacisnąć OK, żeby potwierdzić wybór.
- Lub odczekać około 8 sekund po ostatnim naciśnięciu przycisku. Ustawienie zostanie wówczas zaakceptowane automatycznie.

Funkcja SuperCool jest włączona lub wyłączona.


Włączone funkcje **nie są** wyświetlane na ekranie startowym.

Po przerwie w zasilaniu włączona wcześniej funkcja SuperCool jest wyłączona.

# Alarm drzwi


## Alarm drzwi

Urządzenie jest wyposażone w system ostrzegawczy, żeby uniknąć utraty energii w przypadku pozostawienia otwartych drzwi urządzenia i żeby chronić przechowywane mrożonki przed ogrzaniem.

Gdy drzwi urządzenia pozostają otwarte przez dłuższy czas, symbol  w obszarze wskazań temperatury świeci się na żółto. Dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.

Okres czasu do uaktywnienia alarmu drzwi zależy od wybranego ustawienia (ustawienie fabryczne = 1 minuta) i może zostać zmieniony (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Zmiana czasu do uaktywnienia alarmu drzwi“).

Alarm drzwi może jednak również zostać wyłączony (patrz „Pozostałe ustawienia - Ustawianie głośności/wyłączanie sygnałów ostrzegawczych i dźwiękowych“).

Gdy tylko drzwi urządzenia zostaną zamknięte, sygnał ostrzegawczy milknie i gaśnie  na wyświetlaczu.

Wskazanie alarmu drzwi pojawia się tylko na ekranie startowym.

Podczas przebywania w trybie ustawień alarm drzwi zostaje automatycznie wyciszony: nie jest wyświetlany żaden symbol i nie rozlega się żaden dźwięk ostrzegawczy.

Jeśli nie rozlega się dźwięk ostrzegawczy, chociaż zadziałał alarm drzwi, dźwięk sygnału został wyłączony w trybie ustawień (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Ustawianie głośności/wyłączanie dźwięków ostrzegawczych i sygnałów“).

## Wcześniejsze wyłączenie alarmu drzwi











Jeżeli sygnał ostrzegawczy będzie Państwu przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

- Nacisnąć .








Wskazanie temperatury pokazuje aktualną rzeczywistą temperaturę. Sygnał ostrzegawczy milknie.

## Przegląd ustawień

Następujące ustawienia mogą zostać uaktywnione lub zmienione. Ustawienia fabryczne są **wytluszczone** w tabeli lub zaznaczone na pasku segmentowym.


Ustawienie		Wybór/Ustawienie fabryczne
	Włączanie/wyłączanie trybu Holiday	wł. (symbol pomarańczowy)/ <b>wył.</b>
	Korzystanie z minutnika (QuickCool Timer)	<b>00:00</b> - 9:59 godz:min
	Włączanie/wyłączanie blokady	wł./ <b>wył.</b>
	Wyłączanie urządzenia	OK
	Włączanie i wyłączanie trybu szabasowego	wł. (symbol pomarańczowy)/ <b>wył.</b>
	Zmiana czasu do uaktywnienia alarmu drzwi	poziom 1-7 (poziom 1 = 30 s) <b>■■■■■■■■ (poziom 2 = 1 min)</b>
	Zmiana temperatury w strefie PerfectFresh Pro	Wartość 1 - 9 <b>5</b>
	Ustawienia systemowe Miele@home (widoczne tylko przy włożonym wtyku WiFi)	Dalsze możliwości ustawień są opisane w instrukcji montażu i instalacji, dołączonej do wtyku.
	Włączanie/wyłączanie dźwięku przycisków	wł./ <b>wył.</b>
	Ustawianie głośności/wyłączenie dźwięków ostrzegawczych i sygnałów	wył. - poziom 7 <b>■■■■■</b>

## Pozostałe ustawienia

	Ustawianie jasności wyświetlacza	poziom 1–7 
°C	Przestawianie jednostek temperatury	°C/°F
	Tryb pokazowy (widoczny tylko wtedy, gdy włączony)	<b>wył.</b>
	Przywracanie ustawień fabrycznych	
<b>i</b>	Wywoływanie informacji dotyczących urządzenia chłodniczego	wskazanie (ważne dla komunikatu usterki w przypadku serwisu Miele)
	Przypomnienie: Wymienić filtr zapachów	wł. (symbol pomarańczowy)/ <b>wył.</b>
	Przypomnienie: Wyczyścić kratkę wentylacyjną	wł. (symbol pomarańczowy)/ <b>wył.</b>



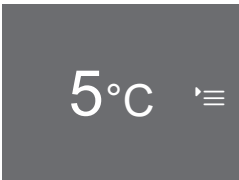
### Podjęmowanie dalszych ustawień

W trybie ustawień  można przeprowadzić określone ustawienia oraz wybrać żądane funkcje, dopasowując tym samym urządzenie chłodnicze do swoich przyzwyczajeń.

Dalsze objaśnienia i informacje dotyczące tych ustawień znajdują Państwo na następujących stronach.

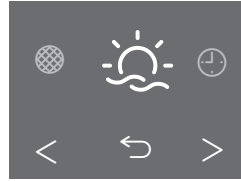
Podczas znajdowania się w trybie ustawień alarm drzwi lub inne komunikaty ostrzegawcze zostają automatycznie wyciszone: nie jest wyświetlany żaden symbol i nie rozlega się żaden dźwięk ostrzegawczy. Wyjątek: W przypadku wystąpienia usterki urządzenia (F+cyfry) tryb ustawień zostaje natychmiast opuszczony. Na wyświetlaczu pojawia się kod błędu i rozlega się dźwięk ostrzegawczy (patrz rozdział „Co robić, gdy...“, punkt „Komunikaty na wyświetlaczu“).

### Wybieranie żadanego ustawienia



Ekran startowy

- Nacisnąć .



Tryb ustawień

- Przewinąć za pomocą przycisków strzałek < i > w lewo lub w prawo.

Pośrodku na wyświetlaczu pokazywany jest symbol możliwego do wybrania ustawienia.

Po jego prawej i lewej stronie widoczne są w tle symbole kolejnych ustawień, jednak nie można ich wybrać.

- Nacisnąć symbol żadanego ustawienia (patrz rozdział „Przegląd ustawień“).

W zależności od wybranego ustawienia istnieją dwie możliwości:

1. Przechodzi się do podmenu, służącego do wybierania kolejnych ustawień lub do wprowadzania wartości.
2. Wybiera się ustawienie bezpośrednio. Symbol zmienia kolor na pomarańczowy, potwierdzając w ten sposób dokonanie wyboru. Jeśli symbol jest biały, funkcja nie jest uaktywniona.

## Pozostałe ustawienia

---

### Wprowadzanie wartości

Wszystkie dokonane wprowadzenia muszą zostać potwierdzone przez naciśnięcie OK. Jeśli wprowadzenie nie zostanie potwierdzone, po ok. 15 sekundach wyświetlacz przechodzi do ekranu startowego i ustawione ew. zmienione wartości nie zostają zaakceptowane.

### Opuszczanie poziomu menu („Powrót“ ↵)

Za pomocą symbolu ↵ można się dostać z powrotem do wcześniejszego ekranu.

Wszystkie wprowadzenia, które zostały wcześniej dokonane, ale nie zostały potwierdzone za pomocą OK, nie zostaną zapamiętane.

### Objaśnienia do poszczególnych ustawień

#### Włączanie/wyłączanie trybu wakacyjnego (Holiday) 🌞

Jeśli np. podczas urlopu nie chcą Państwo całkowicie wyłączać komory chłodzenia i nie jest potrzebna wysoka wydajność chłodzenia, zaleca się skorzystanie z tej funkcji.

Temperatura w komorze chłodzenia zostaje ustawiona na 15 °C, przy czym w strefie PerfectFresh Pro panuje temperatura od 9 do 12 °C. Dzięki temu komora może pozostawać w użyciu, zachowując energooszczędność.

Ze względu na podwyższoną temperaturę podczas trybu Holiday, okres trwałości produktów spożywczych ulega skróceniu.

W tym czasie nie należy w niej przechowywać żadnych wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych, jak owoce, warzywa, ryby, mięso i produkty mleczne.

Przy tej średniej temperaturze w komorze chłodzenia, nie psujące się łatwo produkty spożywcze mogą pozostawać w urządzeniu chłodniczym tylko przez jakiś czas, a zużycie energii jest niższe niż w normalnym trybie pracy.

Nie dochodzi przy tym również do utworzenia zapachów i pleśni, co może się zdarzyć przy zamkniętych drzwiach i wyłączonej komorze chłodzenia.

Włączony tryb Holiday jest wskazywany na ekranie startowym:



Ekran startowy trybu Holiday

Jeśli włączona jest funkcja SuperCool, wówczas po wybraniu trybu Holiday zostanie ona wyłączona.

### Korzystanie z minutnika ⌚ (QuickCool Timer)

Minutnik można ustawić do nadzorowania oddzielnych procesów, np. do chłodzenia ciasta. Sygnał dźwiękowy przypomni Państwu o upływie ustawionego czasu.

Czas minutnika może zostać ustawiony maksymalnie na 9 godzin i 59 minut.

#### – ustawianie minutnika

- Nacisnąć ⌚.
- Ustawić godziny za pomocą + lub –.
- Potwierdzić za pomocą OK.

Ustawione godziny zostają zaakceptowane. Teraz można ustawić minuty.

- Ustawić minuty za pomocą + lub –.
- Potwierdzić za pomocą OK.


Ustawione minuty zostają zaakceptowane. Ustawiony czas minutnika jest dalej odliczany. Jeśli drzwi urządzenia zostaną ponownie otwarte, na wyświetlaczu pojawia się upływający czas minutnika. Po ok. 3 sekundach wskazanie zmienia się na ekran startowy.

Przy sprawdzaniu ew. korekcie czasu minutnika upływ czasu zostaje wstrzymany.

W przypadku awarii zasilania ew. po przywróceniu zasilania wprowadzony wcześniej czas minutnika zostaje skasowany.

## Pozostałe ustawienia

### – upłynął czas minutnika


Rozlega się sygnał akustyczny i miga .


- Dotknąć wyświetlacza.

Pojawia się ekran startowy.

### – korygowanie czasu minutnika


- Otworzyć drzwi urządzenia.


 i upływający czas minutnika są pokazywane na wyświetlaczu przez ok. 3 sekundy.

- Nacisnąć w tym czasie upływający czas minutnika.
- Nacisnąć , żeby skorygować ustawiony czas minutnika. Postępować dokładnie tak samo, jak przy wprowadzaniu czasu minutnika (patrz rozdział „Ustawianie czasu minutnika“).

### – kasowanie czasu minutnika

- Otworzyć drzwi urządzenia.

 i upływający czas minutnika są pokazywane na wyświetlaczu przez ok. 3 sekundy.

- Nacisnąć w tym czasie upływający czas minutnika.
- Nacisnąć , żeby skasować ustawiony czas minutnika.

Na wyświetlaczu pojawia się ekran startowy.

Wprowadzony czas minutnika można również skorygować lub skasować w trybie ustawień.

### Włączanie/wyłączanie blokady /

Za pomocą blokady można zabezpieczyć urządzenie przed:

- niepożądanym wyłączeniem,
- niepożądanym przestawieniem temperatury,
- niepożądanym wybraniem funkcji SuperCool,
- niepożądanym przestawieniem ustawień (możliwe jest tylko wyłączenie blokady).

W ten sposób można uniknąć wyłączenia lub zmiany ustawień urządzenia przez osoby nieuprawnione, np. dzieci.

Po awarii zasilania włączona wcześniej blokada pozostaje zachowana.

### – chwilowe odblokowywanie blokady

- Dotknąć wyświetlacza.


Pojawia się .

- Naciskać  przez ok. 6 sekund.

Teraz można dokonać dalszych ustawień. Jeśli drzwi urządzenia zostaną z powrotem zamknięte, blokada znowu się włączy.

### – wyłączenie blokady

- Dotknąć wyświetlacza.


Pojawia się .

- Nacisnąć  przez ok. 6 sekund.


Pojawia się ekran startowy.

- Nacisnąć \*≡.

- Wybrać .


Symbol  świeci się na pomarańczowo.

- Nacisnąć .


Na wyświetlaczu pojawia się . Blokada jest wyłączona.

### Wyłączenie urządzenia chłodniczego

Za pomocą tej funkcji można wyłączyć urządzenie chłodnicze.

Na wyświetlaczu gaśnie wskazanie temperatury i pojawia się .

Oświetlenie wnętrza gaśnie i chłodzenie jest wyłączone.

 gaśnie po ok. 10 minutach i wyświetlacz robi się ciemny (tryb oszczędzania energii).

### Włączanie/wyłączanie trybu szabasowego

W celu wsparcia potrzeb religijnych urządzenie chłodnicze dysponuje trybem szabasowym.

Wyłączone zostaną:


- oświetlenie wnętrza przy otwartych drzwiach urządzenia,
- sygnały akustyczne i optyczne,
- wskazania temperatury,
- funkcja SuperCool, tryb Holiday (jeśli były wcześniej włączone),
- minutnik (jeśli był wcześniej włączony).

Nie można również dokonywać żadnych ustawień w trybie ustawień \*≡.

Funkcja trybu szabasowego wyłącza się automatycznie po ok. 120 godzinach.

Zwrócić uwagę na to, czy drzwi urządzenia są dobrze zamknięte, ponieważ optyczne i akustyczne sygnały ostrzegawcze są wyłączone.

## Pozostałe ustawienia

 Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Ponieważ ewentualna awaria zasilania podczas trybu szabasowego nie jest wskazywana, mrożonki mogą rozmarznąć częściowo lub całkowicie. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Proszę sprawdzić, czy mrożonki nie są rozmrożone częściowo lub całkowicie. W takim przypadku należy zużyć takie produkty spożywcze tak szybko, jak to możliwe, lub poddać je dalszej obróbce (gotowaniu lub pieczeniu), zanim zostaną ponownie zamrożone!

### – wcześniejsze wyłączenie trybu szabasowego


- Dotknąć wyświetlacza.

Pojawia się .

- Nacisnąć .

Symbol  świeci się na pomarańczowo.


- Nacisnąć .

Symbol  świeci się na biało. Funkcja została wyłączona.

### – włączanie trybu szabasowego


- Nacisnąć .

Symbol  świeci się na pomarańczowo.


Następnie na wyświetlaczu pojawia się świecący na biało symbol .




Wyświetlacz trybu szabasowego

Po ok. 3 sekundach  gaśnie i wyświetlacz robi się ciemny.

### Ustawianie czasu do uaktywnienia alarmu drzwi

Urządzenie chłodnicze dysponuje alarmem drzwi. Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez dłuższy czas, rozlega się dźwięk ostrzegawczy (o ile nie został wyłączony, patrz „Ustawianie głośności/wyłączanie dźwięków ostrzegawczych i sygnałów“), a na wyświetlaczu świeci się  (patrz punkt „Alarm drzwi“).

Istnieje możliwość ustawienia na pasku segmentowym okresu czasu do zadziałania alarmu drzwi .

Czas można ustawić stopniowo w krokach 30-sekundowych, zaczynając od 30 sekund (poziom 1 = 1 wypełniony segment) do maksymalnie 3 minut i 30 sekund (poziom 7 = 7 wypełnionych segmentów).

### Zmiana temperatury w strefie PerfectFresh Pro



W strefie PerfectFresh Pro temperatura jest automatycznie utrzymywana w zakresie 0 do 3 °C. Jeśli jednak życzą sobie Państwo, żeby było cieplej lub zimniej, ponieważ np. mają być przechowywane ryby, można wówczas zmienić temperaturę w niewielkim zakresie.

Tej zmiany można dokonać stopniowo (poziomy 1 do 9).

Przy ustawieniu poziomu 1 do 4 mogą ewentualnie zostać osiągnięte ujemne temperatury. Produkty spożywcze mogą zamarznąć.


Należy wówczas wybrać wyższy poziom.

### Włączanie/wyłączanie dźwięku przycisków /

Przy każdym naciśnięciu wybranego pola na wyświetlaczu rozlega się dźwięk przycisku. Można go włączyć  lub wyłączyć .

### Ustawianie głośności/wyłączanie dźwięków ostrzegawczych i sygnałów

Głośność dźwięków ostrzegawczych i sygnałów można ustawić na pasku segmentowym:

Gdy wszystkie segmenty są wypełnione, wybrana jest maksymalna głośność. Jeśli żaden segment nie jest wypełniony, dźwięki ostrzegawcze i sygnały są wyłączone. Pojawia się .

Zmiana głośności następuje podczas dokonywania ustawień.

Nie można wyłączyć dźwięków ostrzegawczych i ostrzeżeń towarzyszących alarmom temperaturowym, komunikatom błędów, awariom zasilania oraz ustawionym czasom minutnika.

## Pozostałe ustawienia

---

### Ustawianie jasności wyświetlacza ☀

Na pasku segmentowym można ustawić jasność wyświetlacza:

Gdy wszystkie segmenty są wypełnione, wybrana jest maksymalna jasność.

Zmiana jasności jest widoczna podczas dokonywania ustawień.

### Ustawianie jednostek temperatury °C/°F

Dla wskazań temperatury na wyświetlaczu można wybierać pomiędzy stopniami Celsjusza °C i stopniami Fahrenheita °F.

### Wyłączanie trybu pokazowego ■

Tryb pokazowy umożliwia sprzedawcom prezentację urządzenia bez włączonego chłodzenia. Do prywatnego użytku to ustawienie nie jest potrzebne.

Jeśli tryb pokazowy został włączony fabrycznie, na wyświetlaczu pokazywane jest ■. Tutaj można wyłączyć tę funkcję.

Jeśli tryb pokazowy zostanie wyłączony, nie będzie mógł zostać z powrotem włączony poprzez tryb ustawień \*≡.

### Przywracanie ustawień fabrycznych 🏠

Wszystkie ustawienia urządzenia zostaną przywrócone do stanu fabrycznego i urządzenie zostanie wyłączone.

### Wywoływanie informacji ⓘ

Na wyświetlaczu zostaną pokazane dane urządzenia (oznaczenie modelu i numer fabryczny).

**Wskazówka:** Te dane są ważne dla komunikatu usterki w przypadku serwisu Miele!

Po potwierdzeniu za pomocą OK ekran informacyjny zniknie.


### – wyświetlanie licencji

Stosowane licencje można wyświetlić pod ©.



### Przypomnienie: Wymienić filtr zapachów


Urządzenie jest wyposażone w filtr zapachów z uchwytem (Active AirClean).

Jeśli wskazanie wymiany filtra zapachów jest uaktywnione, po ok. 6 miesiącach pojawi się przypomnienie o konieczności wymiany filtra zapachów (patrz rozdział „Czyszczenie i pielęgnacja“, punkt „Wymiana filtra zapachów“). Na ekranie startowym w obszarze wskazań temperatury pojawi się wówczas  i rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).

Naciśnięcie symbolu spowoduje potwierdzenie komunikatu. Licznik czasu zostaje zresetowany, a wskazanie na wyświetlaczu zmienia się z powrotem na ekran startowy.

### Przypomnienie: Wyczyścić kratkę wentylacyjną

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w kratkę wentylacyjną w cokole.

Jeśli to wskazanie czyszczenia kratki wentylacyjnej jest uaktywnione, po ok. 12 miesiącach pojawi się przypomnienie o konieczności wyczyszczenia kratki wentylacyjnej z kurzu (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie kratki wentylacyjnej“). Na wyświetlaczu pojawia się wówczas symbol  i rozlega się sygnał dźwiękowy (o ile jest włączony).

**Wskazówka:** Wyczyścić kratkę wentylacyjną pędzlem lub odkurzaczem (zastosować np. ssawkę pędzlową dla odkurzaczy Miele).


Osady kurzu zwiększają zużycie energii.

Naciśnięcie symbolu spowoduje potwierdzenie komunikatu. Licznik czasu zostaje zresetowany, a wskazanie na wyświetlaczu zmienia się z powrotem na ekran startowy.

# Przechowywanie żywności w komorze chłodzenia

 **Zagrożenie wybuchowe.**

Nie przechowywać w urządzeniu środków wybuchowych ani żadnych produktów zasilanych gazami palnymi (np. puszek z aerozolem).

 **Jeśli w urządzeniu lub w drzwiach urządzenia przechowywane są produkty spożywcze zawierające olej lub tłuszcz, mogą wystąpić rysy naprężeniowe w tworzywie, tak że tworzywo będzie pękać lub się łamać.**

Zwrócić uwagę na to, żeby ewentualnie wypływający tłuszcz lub olej nie miał kontaktu z plastikowymi elementami urządzenia.

## Różne obszary chłodzenia

Ze względu na naturalną cyrkulację powietrza w komorze chłodzenia tworzą się różne strefy temperaturowe.

Zimne, ciężkie powietrze opada w dolny obszar komory chłodzenia. Proszę wykorzystywać różne strefy chłodzenia przy przechowywaniu produktów spożywczych.

**Wskazówka:** Nie przechowywać produktów spożywczych zbyt blisko siebie, tak żeby powietrze miało możliwość swobodnej cyrkulacji.

Jeśli cyrkulacja powietrza nie będzie wystarczająca, zmniejszy się wydajność chłodzenia i wzrośnie zużycie energii.

Nie zakrywać wentylatora na tylnej ścianie.

**Wskazówka:** Nie przechowywać produktów spożywczych w taki sposób, żeby dotykały tylnej ścianki komory chłodzenia. W przeciwnym razie mogą one przymarznąć do tylnej ścianki.

To jest urządzenie chłodnicze z automatycznym chłodzeniem dynamicznym, w którym przy pracującym wentylatorze temperatura ustawia się równomiernie. Różne strefy chłodzenia są dzięki temu w mniejszym stopniu zaznaczone.

## Najcieplejszy obszar

Najcieplejszy obszar w komorze chłodzenia jest na samej górze z przodu i w drzwiach urządzenia. Te obszary należy wykorzystywać np. do przechowywania masła, żeby pozostawało smarowne i sera, żeby zachował aromat.

## Najzimniejszy obszar

Najzimniejszy obszar w komorze chłodzenia jest bezpośrednio nad płytą oddzielającą strefę PerfectFresh Pro i przy tylnej ścianie. Jeszcze niższe temperatury panują jednak w pojemnikach strefy PerfectFresh Pro.

Proszę wykorzystać te obszary w komorze chłodzenia i w strefie PerfectFresh Pro do przechowywania wszystkich wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych, jak np.:

- ryby, mięso, drób
- wędliny, dania gotowe
- dania i wypieki z jajek i śmietany
- świeże ciasto drożdżowe, ciasto na placek, pizzę

# Przechowywanie żywności w komorze chłodzenia

- sery z surowego mleka i inne produkty z surowego mleka
- zapakowane w folię gotowe warzywa
- ogólnie wszystkie świeże produkty spożywcze (których termin przydatności do spożycia odwołuje się do temperatury przechowywania poniżej 4 °C)

## Niezalecane do przechowywania w komorze chłodzenia

Nie wszystkie produkty spożywcze nadają się do przechowywania w temperaturach poniżej 5 °C, ponieważ są one wrażliwe na zimno.

Do takich wrażliwych na zimno produktów spożywczych należą między innymi:

- ananasy, awokado, banany, owoce granatu, mango, melony, papaje, owoce palmowe, owoce cytrusowe (jak cytryny, pomarańcze, mandarynki, grejfruty)
- owoce dojrzewające
- bakłażany, ogórki, kartofle, papryka, pomidory, cukinia
- twarde ser (jak parmezan).

## Wskazówki dotyczące zakupu produktów spożywczych

Najważniejszym warunkiem dla długiego przechowywania jest świeżość produktów spożywczych w momencie ich magazynowania.

Proszę również zwrócić uwagę na datę trwałości i właściwą temperaturę przechowywania.

W miarę możliwości nie przerywać łańcucha chłodzenia, gdy np. transportuje się produkty spożywcze w ciepłym samochodzie.

## Prawidłowe przechowywanie produktów spożywczych

Produkty spożywcze w komorze chłodzenia należy przechowywać w opakowaniu lub pod przykryciem (w strefie PerfectFresh Pro występują wyjątki). Dzięki temu unika się przejmowania zapachów, wysuszenia produktów spożywczych i przenoszenia ewentualnych drobnoustrojów. Jest to szczególnie istotne przy przechowywaniu zwierzęcych produktów spożywczych. Proszę uważać na to, żeby szczególnie takie produkty spożywcze jak surowe mięso i ryby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi.

Przy prawidłowym ustawieniu temperatury i odpowiedniej higienie można znacznie przedłużyć okres przydatności do spożycia produktów spożywczych. Unika się marnowania żywności.

# Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Pro

W strefie PerfectFresh Pro panują optymalne warunki przechowywania dla owoców, warzyw, ryb, mięsa i produktów mlecznych. Produkty spożywcze pozostają znacznie dłużej świeże, zachowują smak i witaminy.

W strefie PerfectFresh Pro temperatura jest regulowana automatycznie i zawiera się w zakresie od 0 do 3 °C. To są niższe temperatury niż w tradycyjnej komorze chłodzenia, dla niewrażliwych na zimno produktów spożywczych są to jednak optymalne warunki przechowywania. Ponieważ termin przydatności przedłuża się przy takich temperaturach, produkty spożywcze mogą być znacznie dłużej przechowywane bez utraty świeżości.

Dodatkowo można tak regulować wilgotność powietrza w strefie PerfectFresh Pro, żeby najlepiej odpowiadała przechowywanym produktom spożywczym. Podwyższona wilgotność powietrza powoduje, że produkty spożywcze zachowują swoją własną wilgoć i nie wysychają tak szybko. Przez dłuższy czas pozostają soczyste i świeże.

Proszę pamiętać, że dobry stan wyjściowy produktów spożywczych ma decydujące znaczenie dla dobrych efektów przechowywania!

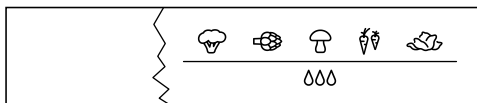
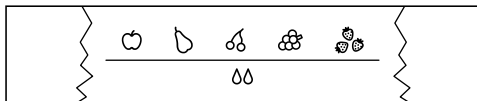
Produkty spożywcze należy wyjąć ze strefy PerfectFresh Pro ok. 30 do 60 minut przed spożyciem. Dopiero w temperaturze pokojowej rozwija się ich smak i aromat.

**Strefa PerfectFresh Pro jest podzielona na dwa obszary:**

**System informacyjny** (jak przedstawiony poniżej we fragmentach) nad strefą PerfectFresh Pro jest pomocny w prawidłowym doborze pojemnika i wyborze ustawienia w wilgotnym pojemniku.



- W górnym **suchym pojemniku** panuje temperatura 0 - 3 °C, wilgotność powietrza nie jest podwyższona  $\Delta$ ; tutaj należy przechowywać ryby, mięso, produkty mleczne i wszelkie produkty spożywcze, o ile są zapakowane.



- W dolnym **wilgotnym pojemniku** (w zależności od modelu w różnej ilości) panuje temperatura od 0 do 3 °C, w zależności od położenia suwaka wilgotność nie jest podwyższona  $\Delta$  lub jest podwyższona  $\Delta\Delta/\Delta\Delta\Delta$ . Jeśli wilgotność powietrza jest podwyższona, proszę tutaj przechowywać owoce i warzywa.

Każdy produkt spożywczy ma swoje specyficzne właściwości i wymaga określonych warunków przechowywania.

# Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Pro

## Suchy pojemnik $\delta$

Suchy pojemnik nadaje się szczególnie do przechowywania łatwo psujących się produktów spożywczych, jak:

- świeże ryby, skorupiaki i owoce morza,
- mięso, drób, wędliny,
- świeże sałatki,
- produkty mleczne jak jogurty, sery, śmietana, twaróg itd.,
- produkty spożywcze różnego rodzaju, o ile są zapakowane.

W przypadku suchego pojemnika priorytetem jest niska temperatura. Wilgotność powietrza w suchym pojemniku odpowiada w przybliżeniu wilgotności powietrza w tradycyjnej chłodziarce.

Proszę pamiętać, że produkty spożywcze bogate w białko psują się szybciej. Oznacza to, że mięczaki i skorupiaki psują się np. szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso.

Te produkty spożywcze należy przechowywać wyłącznie **przykryte lub zapakowane**.

## Wilgotny pojemnik $\delta$ , $\delta\delta$ / $\delta\delta\delta$

### Nie podwyższona wilgotność powietrza $\delta$

Przy takim ustawieniu  $\delta$  wilgotny pojemnik stanie się pojemnikiem suchym - suwak regulatora otwiera otwory pojemnika, tak że wilgoć będzie mogła się ulotnić (patrz „Suchy pojemnik  $\delta$ “).

### Podwyższona wilgotność powietrza $\delta\delta/\delta\delta\delta$

Przy obu ustawieniach  $\delta\delta/\delta\delta\delta$  wilgotny pojemnik nadaje się do przechowywania owoców i warzyw:

- Gdy w wilgotnym pojemniku przechowuje się dużo owoców i warzyw, zaleca się ustawienie  $\delta\delta$  (suwak zamyka częściowo otwory pojemnika, tak że część zawartej wilgoci pozostaje zachowana).
- Gdy w wilgotnym pojemniku przechowuje się mało owoców i warzyw, zaleca się ustawienie  $\delta\delta\delta$  (suwak zamyka całkowicie otwory pojemnika, tak że cała wilgoć pozostaje zachowana).

**Wskazówka:** Jeśli wilgotność powietrza będzie za wysoka i w pojemniku będzie się zbierać duża ilość wilgoci, wybrać ustawienie  $\delta\delta$ . Jeśli wilgotność powietrza będzie zbyt niska, proszę zapakować produkty spożywcze w szczelne opakowania.

Wilgotność powietrza w wilgotnym pojemniku zależy zasadniczo od rodzaju i ilości przechowywanych produktów spożywczych, gdy są one bez opakowania.

# Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Pro

Przy podwyższonej wilgotności powietrza w wilgotnym pojemniku może dojść do tworzenia się wody kondensacyjnej zarówno na dnie, jak i pod pokrywą.

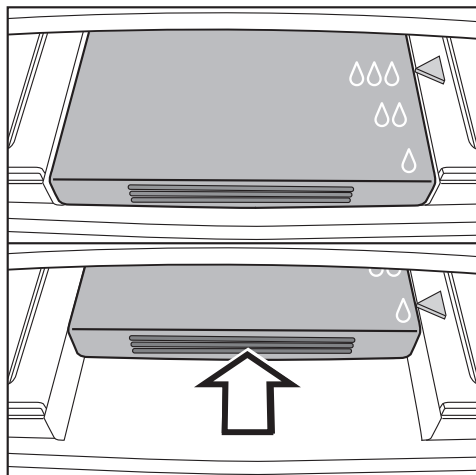
Usunąć wodę kondensacyjną za pomocą ręcznika kuchennego.

## Wskazówka dla instytutów testowych:

Do normatywnych pomiarów zużycia energii suwak regulatora na wilgotnym pojemniku należy ustawić na  $\Delta$  („niepodwyższona wilgotność powietrza“).

## Regulacja wilgotności powietrza w wilgotnym pojemniku

Regulator przesuwany umożliwi regulację wilgotności powietrza zawartego w wilgotnym pojemniku za pomocą ustawień  $\Delta$ ,  $\Delta\Delta$  lub  $\Delta\Delta\Delta$ .



- Nacisnąć suwak regulatora do oporu do tyłu i puścić go powoli z powrotem.

Regulator przesuwany zatrzaskuje się automatycznie na ustawieniu  $\Delta$ .

- Aby wybrać ustawienia  $\Delta\Delta$  i  $\Delta\Delta\Delta$ , nacisnąć ponownie suwak regulatora do tyłu i go puścić, żeby zatrzasnął się na wybranej pozycji  $\Delta\Delta$  lub  $\Delta\Delta\Delta$ .

# Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Pro

## Efekty przechowywania w pojemnikach strefy PerfectFresh Pro

**Proszę jeszcze raz uwzględnić następujące porady, jeśli nie są Państwo zadowoleni z efektów przechowywania produktów spożywczych (produkty spożywcze np. już po krótkim okresie przechowywania stają się oklapłe lub zwiędłe):**

- Wkładać do urządzenia wyłącznie świeże produkty spożywcze. Stan początkowy przechowywanych produktów spożywczych ma decydujące znaczenie dla zachowania ich świeżości.
- Przed włożeniem produktów spożywczych należy wyczyścić pojemniki strefy PerfectFresh Pro.
- Osuszyć bardzo wilgotne produkty spożywcze przed ich włożeniem do urządzenia.
- Nie przechowywać w strefie PerfectFresh Pro żadnych produktów spożywczych wrażliwych na zimno (patrz „Niezalecane do trzymania w chłodziarce“).
- Do przechowywania produktów spożywczych wybrać właściwy pojemnik strefy PerfectFresh Pro, jak również właściwą pozycję regulatora wilgotności powietrza dla wilgotnego pojemnika (niepodwyższona lub podwyższona wilgotność powietrza).

- Podwyższona wilgotność powietrza  $\Delta\Delta/\Delta\Delta\Delta$  w wilgotnym pojemniku jest osiągana wyłącznie przez wilgoć zawartą w przechowywanych produktach spożywczych, tzn. im więcej produktów znajduje się w pojemniku, tym wyższa jest wilgotność. Jeśli przy ustawieniu  $\Delta\Delta\Delta$  w wilgotnym pojemniku zbiera się zbyt dużo wilgoci i ma to negatywny wpływ na przechowywaną żywność, należy wybrać ustawienie  $\Delta\Delta$ . W przeciwnym razie należy zbierać wodę kondensacyjną z dna i spod pokrywy za pomocą ściereczki ew. zastosować ruszt lub coś podobnego, żeby nadmiar wilgoci mógł ściekać. Jeśli jednak wilgotność powietrza utrzymuje się na zbyt niskim poziomie pomimo ustawienia  $\Delta\Delta\Delta$ , należy zapakować żywność w szczelne opakowania.
- Jeśli mają Państwo wrażenie, że temperatura w strefie PerfectFresh Pro jest zbyt wysoka lub zbyt niska, proszę najpierw spróbować wyregulować ją w niewielkim zakresie poprzez ustawienie „Zmiana temperatury w strefie PerfectFresh Pro  $\updownarrow$ “, wybierając inny poziom temperatury.

Przy ustawieniu poziomów od 1 do 4 zostaną ewentualnie osiągnięte ujemne temperatury. Produkty spożywcze mogą zamrznąć!

## Przechowywanie produktów spożywczych w strefie PerfectFresh Pro

---

- Jeśli zmiana nie jest wystarczająca, należy spróbować dokonać regulacji poprzez komorę chłodzenia, zmieniając tam temperaturę w niewielkim zakresie o 1 do 2 °C. Temperaturę należy podwyższyć najpóźniej wtedy, gdy na dnie pojemników PerfectFresh Pro zaczynają się tworzyć kryształki lodu, ponieważ produkty spożywcze mogą ulec uszkodzeniu w wyniku oddziaływania zimna.



# Organizacja wnętrza komory chłodzenia

## Przekładanie półki w drzwiach/ półki na butelki

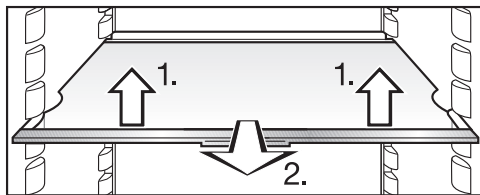
Przekładać półkę/półkę na butelki w drzwiach urządzenia wyłącznie w stanie niezaladowanym.

- Przesunąć półkę w drzwiach/półkę na butelki do góry i wyjąć ją do przodu.
- Założyć z powrotem półkę w drzwiach/półkę na butelki w dowolnym miejscu. Zwrócić uwagę na to, czy półka jest prawidłowo i dokładnie wciśnięta na wypustki.

## Przekładanie półek/półek z oświetleniem

Przestawiając półki z oświetleniem można dostosować oświetlenie komory chłodzenia do swoich oczekiwań.

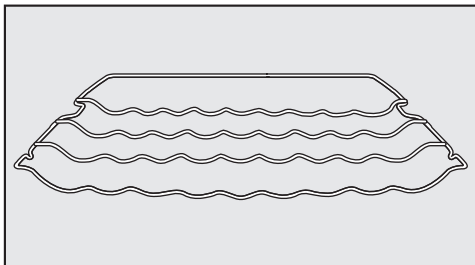
Półki są zabezpieczone przed niezamierzonym wyciągnięciem przez ograniczniki wysuwu.



- Półki można przekładać w zależności od wysokości chłodzonych produktów.
1. Unieść lekko półkę z przodu.
  2. Pociągnąć półkę trochę do przodu i unieść wycięciem nad podpórki, żeby przełożyć ją do góry lub do dołu.
- Wsunąć półkę, aż się słyszalnie zatrzaśnie.

Krawędź oporowa przy tylnej listwie ochronnej półki musi być skierowana do góry, żeby produkty spożywcze nie dotykały do tylnej ścianki i do niej nie przymarzały.

## Przekładanie półki na butelki



Półkę na butelki można założyć w różnych miejscach chłodziarki.

- Unieść lekko półkę na butelki z przodu, pociągnąć trochę do przodu, unieść wycięciem ponad podpórkami i przełożyć w górę lub w dół.

Tylny pałąk oporowy musi być skierowany do góry, żeby butelki nie dotykały tylnej ścianki.

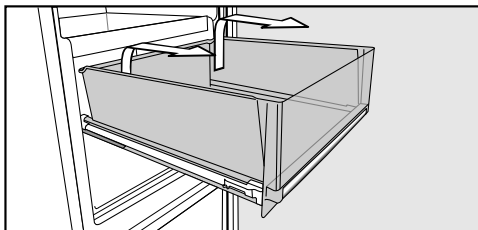
Półka na butelki jest zabezpieczona przed niezamierzonym wyciągnięciem przez ograniczniki wysuwu.

# Organizacja wnętrza komory chłodzenia

## Wymywanie szuflad strefy PerfectFresh Pro

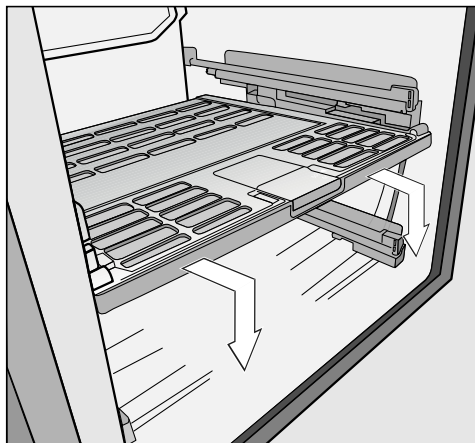
Szuflady strefy PerfectFresh Pro są prowadzone na szynach teleskopowych i mogą zostać wyjęte do załadunku i rozładunku lub do czyszczenia.

Dla łatwiejszego wyjęcia szuflad należy usunąć półkę na butelki z drzwi urządzenia.



- Wyciągnąć szufladę do oporu.
- Chwycić szufladę po bokach w tym samym obszarze i najpierw unieść ją do góry, a następnie wysunąć do przodu.

Wsunąć z powrotem szyny prowadzące. Dzięki temu można uniknąć uszkodzeń.



- Wyciągnąć ostrożnie nieco do przodu pokrywę pomiędzy szufladami i wyjąć ją do dołu.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe czyszczenie. Szyny teleskopowe zawierają specjalny smar, który może zostać wypłukany podczas mycia, przez co szyny teleskopowe ulegną uszkodzeniu.

Wyczyścić szyny teleskopowe wilgotną ściereczką.

- W celu ponownego założenia włożyć pokrywę szuflady od dołu do góry w uchwyty. Następnie wsunąć ją do tyłu, aż się zatrzaśnie.

## Wkładanie szuflad

- Położyć szufladę na całkowicie wsuniętych szynach prowadzących.
- Wsunąć szufladę do urządzenia aż do zatrzaśnięcia.

# Organizacja wnętrza komory chłodzenia

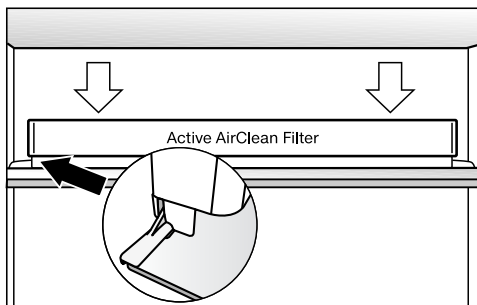
## Przekładanie filtra zapachów

W przypadku produktów spożywczych o bardzo silnym zapachu (np. sera pleśniowego), należy zwrócić uwagę na następujące zasady:

- Uchwyt z filtrem zapachów należy zakładać na półkę, na której są przechowywane te produkty spożywcze.
- W razie potrzeby wymienić filtr zapachów wcześniej.
- Włożyć do urządzenia kolejne filtry zapachów (z uchwytem) (patrz „Wyposażenie“, punkt „Wyposażenie dodatkowe“).

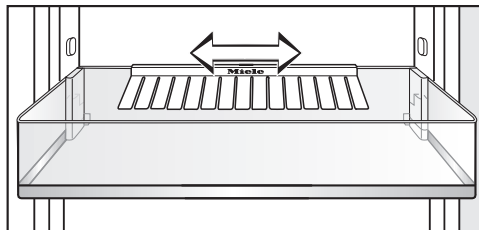
Uchwyt filtra zapachów zakłada się na tylnej listwie ochronnej półki.

- Zdjąć uchwyt filtra zapachów do góry z listwy ochronnej.



- Założyć filtr zapachów na listwę ochronną wybranej półki.

## Przesuwanie i nakładanie uchwyty na butelki



Uchwyt na butelki można przesunąć w prawo lub w lewo. Dzięki temu można uzyskać więcej miejsca na napoje w kartonach.

Uchwyt na butelki może zostać wyjęty (np. do mycia):

- W tym celu ściągnąć do góry uchwyt na butelki z tylnej krawędzi półki na butelki w drzwiach urządzenia.

Po myciu uchwyt na butelki można nałożyć z powrotem.

# Odmrażanie


---

## **Komora chłodzenia i strefa PerfectFresh Pro**

Komora chłodzenia i strefa PerfectFresh Pro odmrażają się automatycznie.

Podczas pracy kompresora na tylnej ścianie komory chłodzenia i strefy PerfectFresh Pro mogą się tworzyć, w zależności od działania urządzenia, szron i zamrożone kropelki wody. Nie trzeba ich usuwać. Woda z odmrażania spływa przez rynienkę i otwór odpływowy do systemu odparowywania z tyłu urządzenia chłodniczego i odparowuje automatycznie dzięki ciepłu kompresora.

Proszę zwrócić uwagę na to, żeby do elektroniki ani do oświetlenia nie dostała się woda.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez wnikającą wilgoć.

Para z myjki parowej może uszkodzić tworzywa i podzespoły elektryczne. Nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej znajdującej się we wnętrzu urządzenia. Będzie ona potrzebna w przypadku wystąpienia usterki!

### Wskazówki dotyczące środków czyszczących

We wnętrzu urządzenia stosować wyłącznie środki do czyszczenia i konserwacji obojętne dla żywności.

Aby nie uszkodzić żadnych powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować **żadnych**:

- środków zawierających sodę, amoniak, kwasy lub chlor,
- środków rozpuszczających osady wapienne,
- środków szorujących (np. proszki i mlecza do szorowania, pumeks),
- środków zawierających rozpuszczalniki,
- środków do czyszczenia stali szlachetnej,
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń,
- środków do czyszczenia piekarników,

- środków do czyszczenia powierzchni szklano-ceramicznych,
- środków do czyszczenia szkła (wyjątek dla czyszczenia frontu szklanego: środki do czyszczenia szkła z alkoholem, które nie zawierają żadnych dodatków, np. cytrusowych itp.),
- szorujących twardych gąbek i szczotek (np. zmywaków do garnków),
- środków do ścierania zabrudzeń,
- ostrych skrobaków metalowych.


Do czyszczenia zalecamy czystą ściereczkę z gąbki, ciepłą wodę z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Ważne wskazówki dotyczące czyszczenia znajdują się na kolejnych stronach.

# Czyszczenie i konserwacja

## Przygotowanie urządzenia do czyszczenia

- Wyłączyć urządzenie.

Na wyświetlaczu pojawia się  i chłodzenie jest wyłączone.

- Wyjąć produkty spożywcze z urządzenia i złożyć je w chłodnym miejscu.
- Wyjąć półki z drzwi urządzenia.
- Wyjąć szuflady strefy PerfectFresh Pro i pokrywy szuflad (patrz „Organizacja wnętrza komory chłodzenia - Wyjmowanie szuflad strefy PerfectFresh Pro“).
- W płytę rozdzielającą pomiędzy komorą chłodzenia i strefą PerfectFresh Pro jest wpuszczona płyta szklana. Wyjąć tę płytę szklaną.
- Do mycia należy wyjąć wszystkie pozostałe elementy, które można wyjąć.

## Rozkładanie półek/półek z oświetleniem

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe czyszczenie.

Listwa stalowa z oświetleniem LED zostanie uszkodzona, gdy do czyszczenia włoży się ją do wody.

Listwy ze stali szlachetnej z podświetleniem LED należy czyścić wyłącznie ręcznie za pomocą wilgotnej ściereczki.

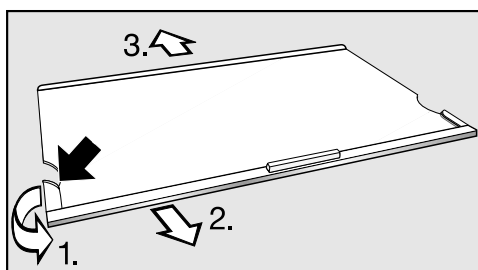
Zdjąć listwy ze stali szlachetnej lub listwy ze stali szlachetnej z oświetleniem LED, zanim włoży się półki do zmywarki do naczyń.

W celu usunięcia listwy stalowej i tylnej listwy ochronnej należy postępować w następujący sposób:

- Położyć półkę górną stroną do dołu na blacie roboczym na miękkiej podkładce (np. na ścierce do naczyń).

**⚠** Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłową manipulację. Przy ściąganiu listwy ze stali szlachetnej z oświetleniem LED mogą zostać uszkodzone styki (płytki metalowe).

Te styki po lewej stronie z przodu zaopatrują oświetlenie LED w prąd. Zawsze najpierw należy zwolnić stronę, po której nie znajdują się styki.



■ Chwycić plastikową oprawkę po lewej stronie listwy stalowej w najbardziej wysuniętym do tyłu miejscu.

1. Ściągnąć plastikową oprawkę z półki.
2. Równocześnie ściągnąć listwę. Teraz oddzieli się także przeciwna strona.
3. Zdjąć listwę ochronną.

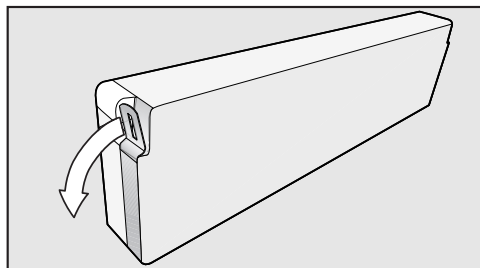
■ Po czyszczeniu zamocować listwę ze stali szlachetnej lub listwę ochronną na półce, postępując w odwrotnej kolejności.

### Rozkładanie półek w drzwiach

Zdjąć panele ze stali szlachetnej, zanim włoży się półki do zmywarki do naczyń.

Aby zdjąć panele stalowe, należy postępować w następujący sposób:

■ Położyć półkę przednią stroną na blacie roboczym.



- Chwycić jeden koniec panelu i ściągnąć go z półki. Teraz cały panel ze stali szlachetnej oddzieli się półki.
- Po czyszczeniu zamocować panel stalowy na półce w odwrotnej kolejności.

# Czyszczenie i konserwacja

## Czyszczenie wnętrza i wyposażenia

Urządzenie chłodnicze powinno być regularnie czyszczone, przynajmniej raz w miesiącu.


Nie pozwalać, żeby zabrudzenia przysychały, lecz usuwać je natychmiast.

- Wyczyścić **wnętrze** czystą gąbczastą ściereczką, za pomocą wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Po czyszczeniu zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha miękką ściereczką.

Usunąć listwy lub panele ze stali szlachetnej, zanim włoży się półki do mycia w zmywarce do naczyń.

Następujące elementy **nie nadają się do mycia w zmywarce do naczyń**:

- listwy lub panele stalowe
- tylne listwy ochronne na półkach
- wszystkie szuflady i pokrywy szuflad (występujące w zależności od modelu)
- półki na butelki
- płyta szklana (ze względu na nadruki)
- To wyposażenie należy myć ręcznie.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt wysokie temperatury w zmywarce.


Elementy chłodziarki mogą się stać nieużywalne po umyciu w zmywarce do naczyń w temperaturze przekraczającej 55 °C, np. przez deformację. Do mycia elementów w zmywarce wybierać programy zmywania o temperaturze maksymalnej 55 °C.

Elementy plastikowe mogą się przebarwić w zmywarce do naczyń w wyniku kontaktu z barwnikami naturalnymi, zawartymi np. w marchewkach, pomidorach i keczupie. Przebarwienia te nie mają żadnego wpływu na stabilność tych elementów.

Następujące elementy **nadają się do mycia w zmywarce do naczyń**:

- uchwyt na butelki, maselniczka, półeczek na jajka (w zależności od modelu)
- półki w drzwiach (bez paneli ze stali szlachetnej)
- półki (bez listew i bez nadruków)
- uchwyt filtra zapachów
- Szuflady strefy PerfectFresh Pro są prowadzone na szynach teleskopowych. Wyczyścić szyny teleskopowe wilgotną ściereczką.



 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe czyszczenie. Szyny teleskopowe zawierają specjalny smar, który może zostać wypłukany podczas mycia, przez co szyny teleskopowe ulegną uszkodzeniu. Wyczyścić szyny teleskopowe wilgotną ściereczką.

- Pozostawić urządzenie otwarte jeszcze przez jakiś czas, żeby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia zapachu.

### Czyszczenie frontu urządzenia i ścianek bocznych


W przypadku dłuższego oddziaływania zabrudzeń ich usunięcie może być więcej niemożliwe.

Powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić.

Zabrudzenia na froncie urządzenia i na ściankach bocznych najlepiej jest usuwać od razu.

Wszystkie powierzchnie są wrażliwe na zarysowania i mogą się przebarwić lub zmienić w wyniku kontaktu z nieodpowiednimi środkami czyszczącymi. W przypadku frontów szklanych zarysowania mogą również doprowadzić do pęknięć.

Proszę przeczytać informacje „Wskazówki dotyczące środków czyszczących” na początku tego rozdziału.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe czyszczenie. Front szklany może się przebarwić lub zmienić, gdy front szklany będzie czyszczony punktowo lub zabrudzenia będą usuwane na sucho. Przetrzeć front szklany na mokro na całej powierzchni.

- Wyczyścić powierzchnie na całej powierzchni za pomocą czystej, bezkłódkowej ściereczki mikrofibrowej i obfitej ilości ciepłej wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Po czyszczeniu zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha miękką ściereczką.

W przypadku zastosowania środków do czyszczenia szkła z dodatkami, np. cytrusowymi itp., dochodzi do utworzenia smug na całej powierzchni.

Stosować lekkie środki do czyszczenia szkła z alkoholem, które nie zawierają żadnych dodatków.


**Wskazówka:** Zalecamy również środek do czyszczenia szkła ceramicznego i stali szlachetnej Miele.

# Czyszczenie i konserwacja

## Czyszczenie kratki wentylacyjnej

Osady kurzu zwiększają zużycie energii.

- Czyścić regularnie kratkę wentylacyjną pędzlem lub odkurzaczem (zastosować np. ssawkę pędzlową dla odkurzaczy Miele).

**Wskazówka:** Aby otrzymywać automatyczne przypomnienie o konieczności czyszczenia co 12 miesięcy, należy włączyć wskazanie czyszczenia kratki wentylacyjnej (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Przypomnienie: Wyczyścić kratkę wentylacyjną “).

## Czyszczenie uszczelki drzwi

Jeśli uszczelka drzwi jest uszkodzona lub wysunęła się z rowka, drzwi urządzenia mogą się ewentualnie nieprawidłowo zamykać i wydajność chłodzenia ulega pogorszeniu. W efekcie we wnętrzu tworzy się woda kondensacyjna i może dochodzić do oblodzenia.

Nie uszkadzać uszczelki drzwi i uważać na to, żeby uszczelka drzwi nie wysunęła się z rowka.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez nieprawidłowe czyszczenie.

W przypadku potraktowania uszczelki drzwi olejami lub tłuszczami może się ona stać porowata.

Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami.

- Uszczelkę drzwi należy regularnie myć wyłącznie czystą wodą, a na koniec dokładnie wytrzeć do sucha ściereczką.

### Wymiana filtra zapachów

Wymieniać co ok. 6 miesięcy filtry zapachów w uchwycie.

Jeśli urządzenie ma przypominać o tym automatycznie co 6 miesięcy, należy włączyć wskazanie wymiany filtra zapachów (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Przypomnienie: Wymienić filtr zapachów“).

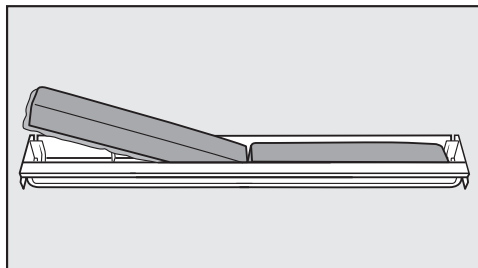
Wymienne wkłady filtra zapachów KKF-RF można nabyć w serwisie Miele, w sklepach specjalistycznych lub w sklepie internetowym Miele.

**Wskazówka:** Uchwyt dla filtra zapachów nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

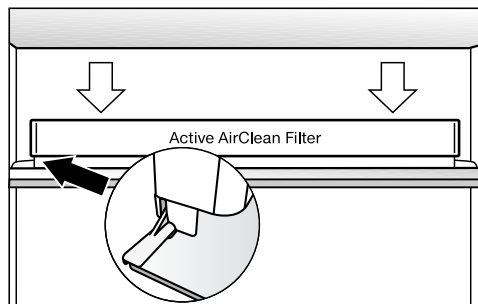
- Zdjąć uchwyt filtra zapachów do góry z półki.


Założone filtry zapachów nie mogą dotykać tylnej ścianki urządzenia, ponieważ ze względu na wilgoć będą się przyklejać do tylnej ścianki.

Włożyć nowe filtry zapachów na tyle głęboko w uchwyt, żeby nie wystawały poza krawędź uchwytu.



- Wyjąć oba wkłady filtra zapachów i założyć nowe wkłady filtra zapachów w uchwyt, zaokrągloną krawędzią do dołu.



- Założyć uchwyt pośrodku na tylną krawędź oporową dowolnej półki, tak żeby się tam zatrzasnął.
- Aby potwierdzić wymianę filtra, nacisnąć .

Wskazanie wymiany filtra zapachów gaśnie i licznik czasu zostaje wyzerowany.

## Czyszczenie i konserwacja

---

### Uruchamianie urządzenia po czyszczeniu

- Włożyć wszystkie elementy do urządzenia.
- Włączyć urządzenie.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperCool, żeby komora chłodzenia szybko się oziębiła.
- Włożyć produkty spożywcze do komory chłodzenia i zamknąć drzwi urządzenia.

Większość usterek i błędów, do których dochodzi podczas codziennego użytkowania, można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie ma wówczas potrzeby wzywania serwisu.

Poniższa tabela powinna być pomocna w ustaleniu przyczyn ewentualnych usterek i błędów i ich usunięciu.






Do czasu usunięcia usterki w miarę możliwości nie należy otwierać urządzenia, aby zminimalizować straty zimna tak bardzo, jak tylko jest to możliwe.

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna i postępowanie</b>
<b>Urządzenie nie chłodzi, a oświetlenie wnętrza nie działa przy otwartych drzwiach komory chłodzenia.</b>	Urządzenie nie jest włączone. ■ Włączyć urządzenie.
	Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona do gniazdka lub wtyczka urządzenia nie jest prawidłowo włożona do gniazda urządzenia. ■ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka, a wtyczkę urządzenia do gniazda urządzenia.
	Zostało wyzwolone zabezpieczenie instalacji domowej. Urządzenie chłodnicze, instalacja domowa lub inne urządzenie mogą być uszkodzone. ■ Wezwać elektryka lub serwis.
<b>Kompresor ciągle pracuje.</b>	To nie jest usterka. Aby zaoszczędzić energię, przy niskim zapotrzebowaniu na zimno kompresor przełącza się na niższą ilość obrotów. Z tego powodu przedłuża się czas pracy kompresora.
<b>Kompresor włącza się coraz częściej i dłużej, temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.</b>	Otwory wentylacyjne są zastawione lub zakurzone. ■ Nie zakrywać otworów wentylacyjnych. ■ Regularnie oczyszczać otwory wentylacyjne z kurzu.
	Drzwi urządzenia były często otwierane lub dołożono dużą ilość świeżych produktów spożywczych. ■ Drzwi urządzenia należy otwierać tylko w razie potrzeby i tak krótko, jak to możliwe.
	Wymagana temperatura ustawi się sama z powrotem po jakimś czasie. Drzwi urządzenia nie są prawidłowo zamknięte. ■ Zamknąć drzwi urządzenia.








## Co robić, gdy...

Problem	Przyczyna i postępowanie
	<p>Wymagana temperatura ustawi się sama z powrotem po jakimś czasie.</p> <p>Temperatura pomieszczenia jest zbyt wysoka. Im wyższa temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalacja“, punkt „Wskazówki montażowe – Miejsce ustawienia“.</li> </ul> <p>Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest zbyt nisko ustawiona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skorygować ustawienia temperatury.</li> </ul> <p>Funkcja SuperCool jest jeszcze włączona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool można wyłączyć samodzielnie wcześniej.</li> </ul>
<p><b>Kompresor włącza się coraz rzadziej i krócej, temperatura w urządzeniu wzrasta.</b></p>	<p>To nie jest usterka. Temperatura jest za wysoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skorygować ustawienia temperatury.</li> <li>■ Skontrolować temperaturę ponownie po 24 godzinach.</li> </ul>
<p><b>Urządzenie chłodnicze jest oblodzone lub we wnętrzu urządzenia tworzy się woda kondensacyjna. Ewentualnie drzwi urządzenia nie zamykają się prawidłowo.</b></p>	<p>Uszczelka drzwi wysunęła się z rowka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest prawidłowo osadzona w rowku.</li> </ul> <p>Uszczelka drzwi jest uszkodzona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest uszkodzona.</li> </ul>
<p><b>Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub powinna zostać wymieniona.</b></p>	<p>Uszczelkę drzwi można wymienić bez narzędzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymienić uszczelkę drzwi. Można ją nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie.</li> </ul>

## Komunikaty na wyświetlaczu

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>Na wyświetlaczu świeci się , urządzenie nie chłodzi, jednak obsługa urządzenia jest możliwa i oświetlenie wnętrza jest sprawne.</p>	<p><b>Tryb pokazowy</b> jest włączony.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyłączyć tryb pokazowy (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Wyłączanie trybu pokazowego“).</li> </ul>
<p>Na wyświetlaczu nic nie jest pokazywane. Wyświetlacz jest ciemny.</p>	<p>Włączony jest <b>tryb oszczędzania energii</b>: Jeśli urządzenie nie było obsługiwane przez dłuższy czas (ok. 10 minut), wyświetlacz automatycznie wyłącza wszystkie wskazania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dotknąć wyświetlacza.</li> </ul> <p>Na wyświetlaczu pojawia się znowu ostatnie wskazanie.</p> <p>Włączony jest <b>tryb szabasowy</b>: Oświetlenie wnętrza jest wyłączone, a urządzenie chłodzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dotknąć wyświetlacza.</li> </ul> <p>Na wyświetlaczu pojawia się świecący na biało symbol  (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Włączanie/wyłączanie trybu szabasowego“).</p>
<p>Na wyświetlaczu pokazywane jest  i nie można obsługiwać urządzenia.</p>	<p>Włączona jest <b>blokada</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odblokować chwilowo urządzenie lub zupełnie wyłączyć blokadę (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Włączanie/wyłączanie blokady“).</li> </ul>
<p>W obszarze wskazań temperatury komory chłodzenia świeci się  i dodatkowo rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.</p>	<p>Uaktywnione jest ustawienie <b>Przypomnienie: Wymienić filtr zapachów</b>: Jest to wezwanie do wymiany filtra zapachów (Active AirClean).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wymianę filtra, naciskając  na wyświetlaczu i wymienić wkłady filtra znajdujące się w uchwycie (patrz rozdział „Czyszczenie i pielęgnacja“, punkt „Wymiana filtra zapachów“).</li> </ul>

## Co robić, gdy...





Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>Na wyświetlaczu świeci się  i dodatkowo rozlega się sygnał dźwiękowy.</p>	<p>Ustawienie <b>Przypomnienie: Wyczyścić kratkę wentylacyjną</b> jest uaktywnione: To jest wezwanie do wyczyszczenia kratki wentylacyjnej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić komunikat, naciskając  na wyświetlaczu i wyczyścić kratkę wentylacyjną (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie kratki wentylacyjnej“).</li> </ul>
<p>Na wyświetlaczu świeci się na żółto symbol  i dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.</p>	<p>Został uaktywniony <b>alarm drzwi</b> (patrz rozdział „Alarm drzwi“).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nacisnąć  na wyświetlaczu.</li> </ul> <p>Komunikat ostrzegawczy został potwierdzony, sygnał ostrzegawczy milknie.</p> <p>Na wyświetlaczu pokazywana jest rzeczywista temperatura panująca aktualnie w urządzeniu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamknąć drzwi urządzenia.</li> </ul> <p>Sygnał ostrzegawczy milknie.</p>
<p>Na wyświetlaczu świeci się na czerwono , ewentualnie wyświetlany jest kod błędu F z cyframi. Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.</p>	<p>Wystąpiła usterka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, naciskając  na wyświetlaczu.</li> <li>■ Wezwać serwis.</li> </ul> <p>Do zgłoszenia usterki potrzebny jest wyświetlany kod błędu oraz oznaczenie modelu i numer fabryczny posiadanego urządzenia chłodniczego. Te informacje można wywołać bezpośrednio na wyświetlaczu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ W tym celu nacisnąć  na wyświetlaczu.</li> </ul> <p>Na wyświetlaczu pokazywane są wymagane dane urządzenia.</p> <p>Po potwierdzeniu za pomocą OK ekran informacyjny znika i zostaje ponownie wyświetlony kod błędu.</p> <p>Urządzenie chłodnicze można również wyłączyć bezpośrednio ze wskazania błędu.</p> <p>Wskazywany jest błąd urządzenia: To wskazanie ma zawsze pierwszeństwo i przerywa natychmiast każde ustawienie, które jest akurat przeprowadzane.</p> <p>Błąd urządzenia ma pierwszeństwo przed występującym alarmem drzwi i/lub alarmem temperaturowym.</p>





### Ogólne problemy z urządzeniem

Problem	Przyczyna i postępowanie
<b>Urządzenie wydaje się być ciepłe przy ściankach zewnętrznych.</b>	To nie jest usterka. Ciepło wytwarzane przez wymiennik ciepła jest wykorzystywane do uniknięcia oblodzenia.
<b>Nie rozlega się dźwięk ostrzegawczy, chociaż drzwi urządzenia są otwarte od dłuższego czasu.</b>	To nie jest usterka! Dźwięk ostrzegawczy został wyłączony w trybie ustawień (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia”, punkt „Ustawianie głośności/wyłączenie dźwięków ostrzegawczych i sygnałów $\square$ ”).

## Nie działa oświetlenie wnętrza

Problem	Przyczyna i postępowanie
<b>Nie działa oświetlenie wnętrza.</b>	<p>Urządzenie nie jest włączone.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Włączyć urządzenie chłodnicze.</li></ul>
	<p><b>Tryb szabasowy</b> jest włączony: Wyświetlacz jest ciemny i urządzenie chłodzi.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dotknąć wyświetlacza.</li></ul> <p>Na wyświetlaczu pojawia się świecący na biało symbol  (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Tryb szabasowy “).</p>
	<p>Oświetlenie wnętrza wyłącza się automatycznie po ok. 15 minutach przy otwartych drzwiach urządzenia ze względu na przegrzanie. Jeśli to nie jest przyczyną, wystąpiła usterka.</p>
	<div data-bbox="404 683 1039 970" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez odsłonięte elementy przewodzące prąd elektryczny.</p><p>Po zdjęciu pokrywki oświetlenia można dotknąć elementów przewodzących prąd elektryczny.</p><p>Nie usuwać pokrywki oświetlenia. Oświetlenie LED może być naprawiane i wymieniane wyłącznie przez serwis.</p></div> <div data-bbox="404 986 1039 1273" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Niebezpieczeństwo zranienia przez oświetlenie LED.</p><p>To oświetlenie klasyfikuje się w grupie ryzyka RG 2. Gdy pokrywka jest uszkodzona, może dojść do zranienia oczu.</p><p>Przy uszkodzonej pokrywce lampki nie zaglądać z bliska do oświetlenia za pomocą żadnych instrumentów optycznych (lupy itp.).</p></div> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wezwać serwis.</li></ul>

Problem	Przyczyna i postępowanie
<p><b>Oświetlenie LED na jednej z półek nie działa.</b></p>	<p>Półka nie jest dobrze osadzona na podpórkach.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdzić poprawność osadzenia półki na podpórkach: półka w lewym, przednim rogu ma płytki metalowe (styki), doprowadzające prąd do oświetlenia LED.</li> <li>■ Wsunąć półkę, aż się słyszalnie zatrzaśnie.</li> </ul>
	<p>Płytki metalowe nie jest czysta i sucha.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyczyścić ją za pomocą wilgotnej ściereczki, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką bezkławkową.</li> </ul>
	<p>Oświetlenie LED na listwie stalowej jest uszkodzone.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p> Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez odsłonięte elementy przewodzące prąd elektryczny.</p> <p>Po zdjęciu pokrywki oświetlenia mogą Państwo wejść w kontakt z elementami przewodzącymi prąd elektryczny.</p> <p>Nie usuwać pokrywki oświetlenia. Oświetlenie LED może być naprawiane i wymieniane wyłącznie przez serwis.</p> </div>
	<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p> Niebezpieczeństwo zranień przez oświetlenie LED.</p> <p>To oświetlenie klasyfikuje się w grupie ryzyka RG 2. Gdy pokrywka jest uszkodzona, może dojść do zranienia oczu.</p> <p>Przy uszkodzonej pokrywce lampki nie zaglądać z bliska do oświetlenia za pomocą żadnych instrumentów optycznych (lupy itp.).</p> </div>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymienić półkę z oświetleniem LED. Można ją nabyć w serwisie.</li> </ul>

## Co robić, gdy...

Problem	Przyczyna i postępowanie
<b>Oświetlenie LED na wszystkich półkach nie działa.</b>	<p>Do oświetlenia LED na jednej z półek lub na metalowe płytki (kontakty) w lewej podpórcie dostał się jakiś płyn.</p> <p>Wyłącznik bezpieczeństwa wyłączył oświetlenie LED na wszystkich półkach.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wytrzeć listwy stalowe z oświetleniem LED na mokro, wysuszyć je lub pozostawić do wyschnięcia poza urządzeniem. Wyczyścić również płytki metalowe (styki) w podpórcie.</li><li>■ Zwrócić uwagę na to, czy styki są czyste i suche, zanim wsunie się półki z oświetleniem.</li><li>■ Wsunąć półkę, aż się słyszalnie zatrzaśnie.</li><li>■ Zamknąć drzwi urządzenia.</li></ul> <p>Po ponownym otwarciu drzwi urządzenia oświetlenie wnętrza znowu działa.</p> <p>Jeśli to nie jest przyczyną, wystąpiła usterka.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wezwać serwis.</li></ul>

## Przyczyny powstawania hałasu

Normalne odgłosy	Skąd one się biorą?
<b>Wrrrrr...</b>	Warczenie pochodzi z silnika (kompresora). Czasami może być nieco głośniejsze, szczególnie podczas włączania się silnika.
<b>Bul, bul...</b>	Bulgotanie, chlupotanie lub furczenie pochodzi od czynnika chłodniczego, który przepływa przez instalację.
<b>Klik...</b>	Klikanie można usłyszeć zawsze wtedy, gdy termostat włącza lub wyłącza silnik.
<b>Stuk...</b>	Stukanie słychać zawsze wtedy, gdy w urządzeniu dochodzi do rozprężeń materiałowych.
Proszę pamiętać, że hałasy w układzie chłodniczym związane z pracą silnika i z przepływem nie są możliwe do usunięcia!	

Hałasy	Przyczyna i postępowanie
<b>Grzechotanie, klekotanie, brzęczenie</b>	Urządzenie nie jest wypoziomowane. Wypoziomować urządzenie za pomocą poziomnicy. Zastosować w tym celu nóżki ustawcze pod urządzeniem chłodniczym.
	Urządzenie chłodnicze dotyka innych mebli lub urządzeń. Proszę je odsunąć.
	Szuflady, kosze lub półki chwieją się lub blokują. Sprawdzić wymowane elementy i ewentualnie założyć je ponownie.
	Butelki lub naczynia się dotykają. Rozsunąć je nieco.

## Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Wizytę technika serwisowego Miele można zamówić online na stronie [www.miele.pl](http://www.miele.pl) w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje znajdują się na tabliczce znamionowej.

Tabliczka znamionowa znajduje się we wnętrzu urządzenia.

## Wyświetlanie informacji o urządzeniu

Te informacje można znaleźć w trybie ustawień w punkcie Informacje **i** (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“) lub na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

### – wyświetlanie licencji

Stosowane licencje można wyświetlić pod ©.

## Baza danych EPREL

Od 1 marca 2021 informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogi dotyczące ekoprojektu będą dostępne w europejskiej bazie danych o produktach (EPREL). Bazę danych o produktach można znaleźć pod następującym linkiem: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tutaj zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie identyfikatora modelu dostawcy.

Identyfikator modelu dostawcy znajduje się na tabliczce znamionowej.


<b>Miele</b>			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERATURSCHRANK/INTERRIOCHINMOBIL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET/UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMPERATURES VINSAVIC. ENCASTRABLE SOUS PLAN FRIGORIFICO CONDIZIONAMENTO VINO/CONDIZIONAMENTO EN CANTINA BIRNÍHÍJÍ TEMPERATŮRYHÍJÍ ÚSTRAHA			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Enthaltehalt/Gross Capacity Volume Brui/Capacità Bruta XXXX l	Gefrieremengen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Netzart/Net Capacity Volume U e Capac. Util	Ges /K /G /WEN /KALT Tot /R /F /WINE /CHILL To /R /C /WIND /CHILL		<b>R600a: XXg</b>

## Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.


Dalsze informacje dotyczące warunków gwarancji w Państwa kraju można uzyskać w serwisie Miele.

## Wskazówki dotyczące ustawienia

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko wyrządzenia uszkodzeń przez urządzenia emitujące ciepło.

Urządzenia emitujące ciepło mogą się zapalić i spowodować pożar urządzenia chłodniczego.


Nie stawiać urządzeń emitujących ciepło jak np. minipiekarniki, kuchenki przenośne lub tostery na urządzeniu chłodniczym.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez otwarty ogień.

Otwarty ogień może spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Trzymać otwarty ogień, np. świecę, z daleka od urządzenia chłodniczego.

## Ustawienie side-by-side

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez kondensat na zewnętrznych ściankach urządzenia.

Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych ściankach urządzenia może się osadzać kondensat, doprowadzając do korozji.

Zasadniczo nie należy ustawiać żadnych urządzeń chłodniczych w pionie lub w poziomie bezpośrednio obok innych modeli.

Jeśli Państwa urządzenie na oznaczeniu modelu w przednim obszarze nie ma „S”, wówczas w żadnym razie nie wolno go ustawiać w zabudowie sąsiadującej

„side-by-side”. Urządzenie chłodnicze nie jest wyposażone w zintegrowane ogrzewanie w ściankach bocznych.

Proszę się dowiedzieć u swojego sprzedawcy, jakie kombinacje są możliwe z Państwa urządzeniem chłodniczym.

## Miejsce ustawienia

Zalecane jest suche i dobrze wentylowane pomieszczenie.


Przy wybieraniu miejsca ustawienia należy pamiętać, że zużycie energii urządzenia chłodniczego wzrasta, jeśli jest ono ustawione w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, piekarnika lub innego źródła ciepła. Należy także unikać bezpośredniego nasłonecznienia.

Im wyższa jest temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor i tym większe jest zużycie energii.

Przy zabudowie urządzenia należy poza tym przestrzegać następujących zasad:

- Gniazdo elektryczne musi znajdować się poza obszarem tylnej ścianki urządzenia i w sytuacji awaryjnej musi być łatwo dostępne.
- Wtyczka i kabel zasilający nie mogą dotykać tylnej ścianki urządzenia, ponieważ mogłyby zostać uszkodzone przez wibracje.
- Także inne urządzenia nie powinny być podłączone do gniazd w obszarze tylnej ścianki urządzenia.

# Instalacja

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez korozję.

Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych powierzchniach urządzenia chłodniczego może się osadzać kondensat. Ta woda kondensacyjna może doprowadzić do korozji zewnętrznych ścianek urządzenia.

Ustawić urządzenie chłodnicze w suchym i/lub klimatyzowanym pomieszczeniu z wystarczającą wentylacją.

Proszę się upewnić po ustawieniu, że drzwi urządzenia prawidłowo się zamykają, zostały zachowane zalecane przekroje wentylacyjne i urządzenie chłodnicze zostało zabudowane zgodnie z opisem.

Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora. Może to doprowadzić do podwyższenia temperatury w urządzeniu i w efekcie do wyrządzenia szkód.

## Klasa klimatyczna

Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

<b>Klasa klimatyczna</b>	<b>Temperatura otoczenia</b>
SN	+10 do +32 °C
N	+16 do +32 °C
ST	+16 do +38 °C
T	+16 do +43 °C



## Wentylacja

⚠ Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Gdy urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i podwyższenia temperatury roboczej kompresora, co w efekcie może spowodować uszkodzenie kompresora. Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego. Proszę bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych.

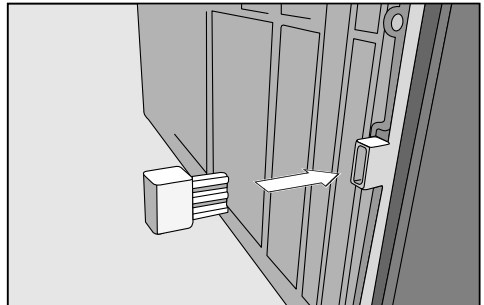
Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

Poza tym należy je regularnie oczyszczać z kurzu.

Powietrze przy tylnej ścianie urządzenia chłodniczego ogrzewa się.

## Montaż przyściennych elementów dystansowych dostarczonych wraz z urządzeniem

Aby osiągnąć deklarowane zużycie energii oraz uniknąć wytwarzania wody kondensacyjnej przy wyższych temperaturach otoczenia, należy zastosować przyścienne elementy dystansowe. Z zamontowanymi elementami dystansowymi głębokość urządzenia zwiększa się o ok. 15 mm. Jeśli elementy dystansowe nie zostaną zastosowane, nie ma to żadnego wpływu na funkcjonalność urządzenia chłodniczego. Przy mniejszym odstępnie od ściany zwiększa się jednak w nieznacznym stopniu zużycie energii.



- Zamontować elementy dystansowe na tylnej ścianie urządzenia chłodniczego na dole po lewej i po prawej stronie.

# Instalacja

## Ograniczenie kąta otwarcia drzwi urządzenia

Zawiasy drzwi są fabrycznie ustawione w taki sposób, że drzwi urządzenia mogą zostać otwarte do 115°. Jeśli drzwi urządzenia, np. obijają się o ścianę przy otwieraniu, należy ograniczyć ich kąt otwarcia do 90°.

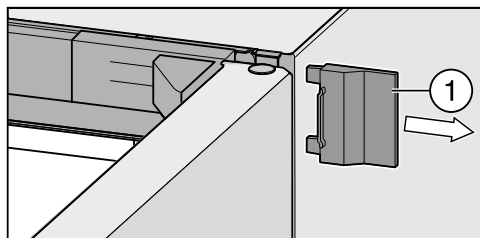
Ogranicznik otwarcia drzwi należy zamontować, zanim urządzenie zostanie ustawione.

## Montaż ogranicznika otwarcia drzwi

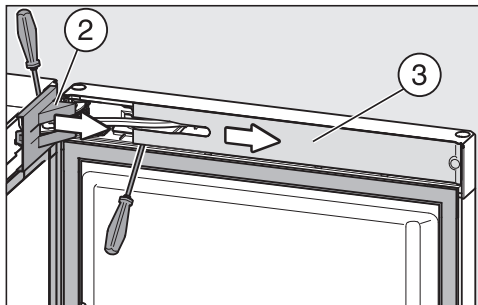
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.

### – demontaż siłownika drzwi

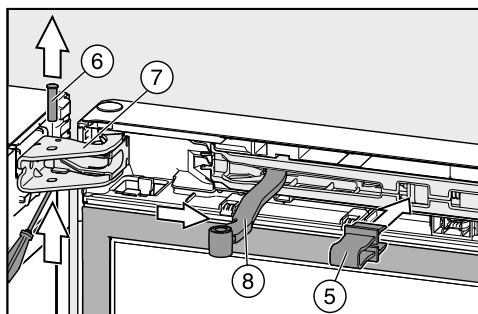
- Otworzyć drzwi urządzenia.



- Zsunąć prawą zewnętrzną pokrywkę ①.



- Zdjąć pokrywkę ② z zawiasu drzwi i pokrywkę ③ z siłownika drzwi.

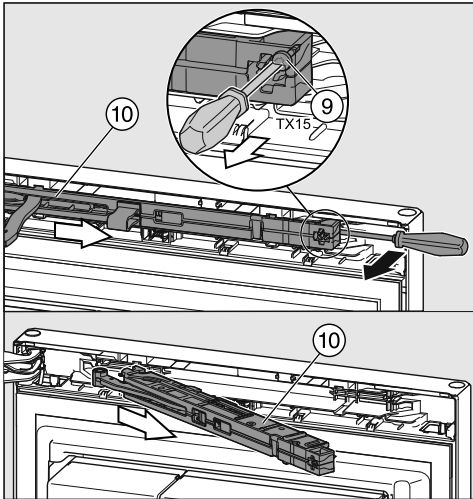


- Zatrzasnąć w otworze czerwone zabezpieczenie ⑤ (dołączone do urządzenia).

Dzięki zabezpieczeniu siłownik drzwi nie może się zsunąć, zamykając w ten sposób zawias.

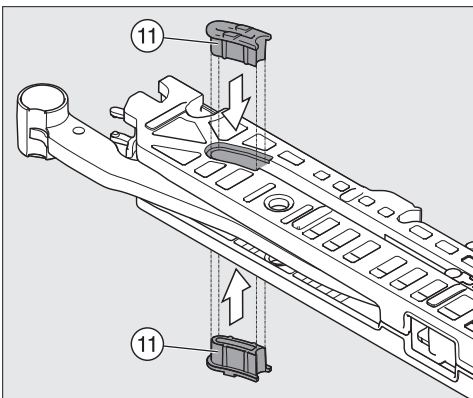
Usunąć czerwone zabezpieczenie dopiero wtedy, gdy zostaną Państwo o to poproszeni.

- Wysunąć trzpień ⑥ z zawiasu drzwi ⑦ i go wyjąć.
- Odsunąć ramię przegubowe ⑧ siłownika drzwi od zawiasu.



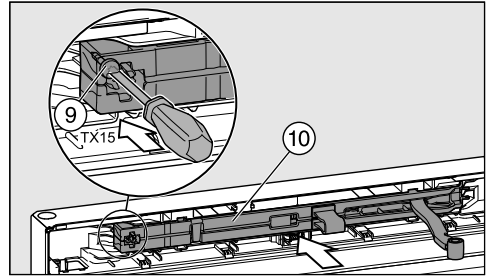
- Wykręcić śrubę ⑨ na siłowniku drzwi ⑩ i za pomocą śrubokręta sięgnąć za siłownik.
- Wyjąć siłownik drzwi ⑩.

## - montaż ogranicznika otwarcia drzwi

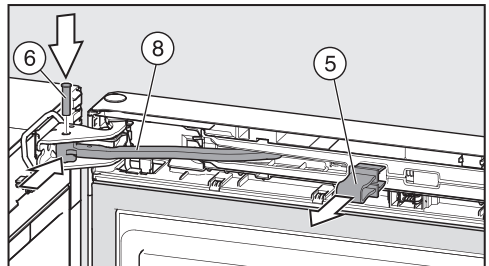


- Założyć ograniczniki otwarcia drzwi ⑪ od góry i od dołu.

## - montaż siłownika drzwi



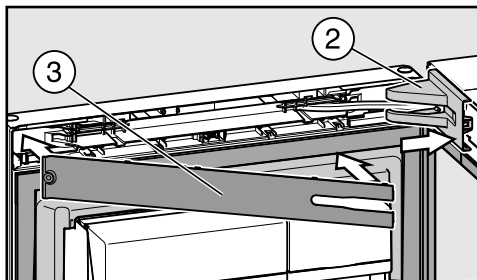
- Wsunąć siłownik drzwi ⑩ ukośnie do oporu po stronie zawiasów.
- Następnie wsunąć drugi koniec siłownika drzwi w wycięcie.
- Przykręcić dobrze siłownik drzwi za pomocą śruby ⑨.



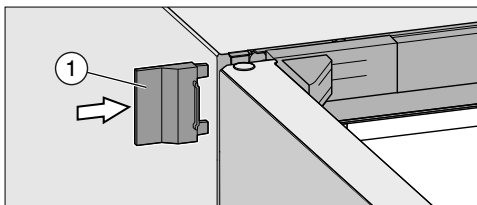
- Wsunąć ramię przegubowe ⑧ w otwór w zawiasie drzwi.
- Włożyć trzpień ⑥ od góry w zawias. Wkręcić go za pomocą śrubokręta (ok. ¼ obrotu) na tyle, żeby obie wypustki na trzpieniu zatrzasnęły się prawidłowo w rowkach.
- Wyjąć czerwone zabezpieczenie ⑤.

**Wskazówka:** Zachować czerwone zabezpieczenie, na wypadek ponownej zamiany zawiasów w późniejszym terminie.

# Instalacja



- Założyć pokrywkę ② na zawias drzwi.
- Założyć zaślepkę ③, aż się zatrzaśnie.



- Nasunąć zewnętrzną pokrywkę ①.
- Zamknąć drzwi urządzenia.

## Ustawianie urządzenia

⚠ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń przez przechylenie urządzenia chłodniczego.

W przypadku ustawiania urządzenia chłodniczego przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko zranień i uszkodzeń.

Bezwzględnie ustawiać urządzenie chłodnicze z pomocą drugiej osoby.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzenia podłogi.


Przesuwanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia podłogi.

Przesuwać urządzenie ostrożnie na delikatnych podłogach.

W celu ułatwienia ustawienia, na górze z tyłu urządzenia chłodniczego znajdują się uchwyty transportowe, a na dole rolki transportowe.

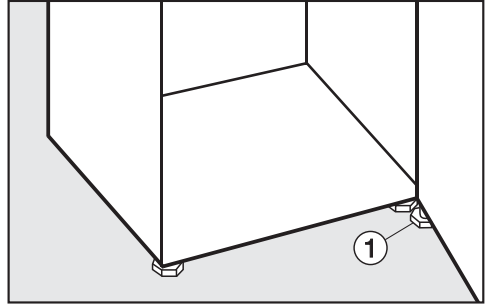
**Wskazówka:** Ustawiać urządzenie chłodnicze wyłącznie w stanie niezalodowanym.

- Ustawić od razu urządzenie możliwie blisko przewidzianego miejsca ustawienia.
- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.
- Przesunąć urządzenie ostrożnie na przewidziane miejsce ustawienia.
- Ustawić urządzenie chłodnicze elementami dystansowymi (jeśli są zamontowane) lub tylną ścianką bezpośrednio przy ścianie.

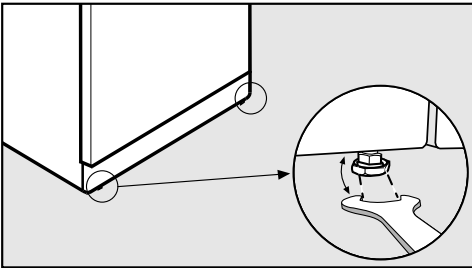
 Niebezpieczeństwo uszkodzenia drzwi urządzenia.

Drzwi urządzenia mogą uderzyć o ścianę pomieszczenia i zostać w ten sposób uszkodzone.

Zabezpieczyć szklane drzwi przed uderzeniem, np. przez filcowe odbojniki na ścianie pomieszczenia.




## Wyrównywanie urządzenia



- Wypoziomować urządzenie na przednich nóżkach ustawczych za pomocą załączonego klucza płaskiego.

## Podpieranie drzwi urządzenia

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń i zranień przez wypadnięcie drzwi urządzenia lub przechylenie urządzenia chłodniczego.

Jeśli dodatkowa nóżka ustawcza ① w dolnej podstawie zawiasu nie przylega prawidłowo do podłogi, drzwi urządzenia mogą wypaść lub urządzenie chłodnicze może się przechylić.

Wykręcić nóżkę ustawczą za pomocą dostarczonego klucza płaskiego, tak żeby oparła się na podłodze.

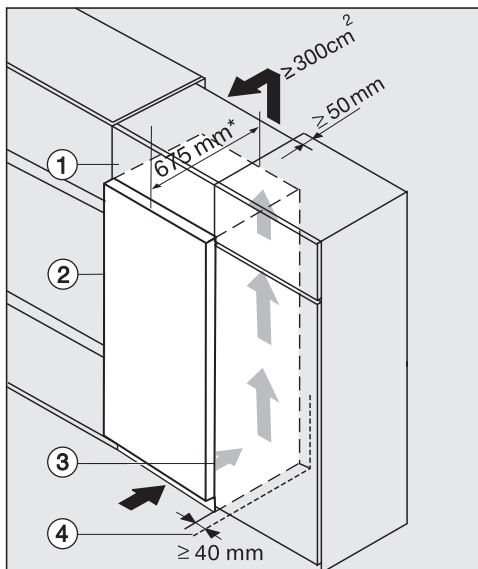
Następnie wykręcić nóżkę jeszcze o kolejne ćwierć obrotu.

# Instalacja

## Zabudowa urządzenia chłodniczego w ciągu kuchennym

⚠ Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Gdy urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i podwyższenia temperatury roboczej kompresora, co w efekcie może spowodować uszkodzenie kompresora. Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego. Proszę bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych. Otworów wentylacyjnych nie wolno zastaniać ani zastawiać.



- ① Nadstawka
- ② Urządzenie chłodnicze
- ③ Szafka kuchenna
- ④ Ściana

\* W przypadku urządzeń z zamontowanymi uchwytemi dystansowymi głębokość urządzenia zwiększa się o ok. 15 mm.

Urządzenie chłodnicze może zostać zabudowane w każdym ciągu kuchennym i ustawione bezpośrednio obok szafki kuchennej. Front urządzenia musi wystawać przynajmniej 65 mm przed front szafek kuchennych. Dzięki temu można bez problemu otwierać i zamykać drzwi urządzenia. W celu wyrównania urządzenia do wysokości zabudowy kuchennej, nad urządzeniem można zamontować odpowiednią nadstawkę ①.

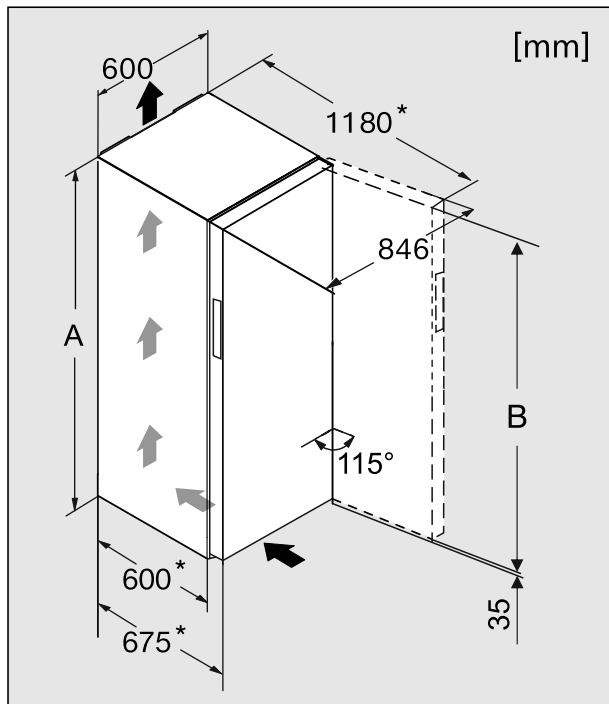
Przy ustawieniu urządzenia obok ściany ④, od strony zawiasów wymagane jest zachowanie odstępu pomiędzy ścianą ④ i urządzeniem ② o wielkości przynajmniej 40 mm.

Im większy przekrój wentylacyjny, tym bardziej energooszczędnie pracuje kompresor.

- Do celów wentylacyjnych należy przewidzieć z tyłu urządzenia kanał wylotowy o głębokości przynajmniej 50 mm przez całą szerokość nadstawki.
- Przekrój wentylacyjny pod sufitem pomieszczenia musi wynosić przynajmniej  $300 \text{ cm}^2$ , żeby ogrzane powietrze mogło być bez przeszkód odprowadzane.

# Instalacja

## Wymiary urządzenia




\* Wymiar bez zamontowanych elementów dystansowych. Jeśli są zastosowane dołączone elementy dystansowe, głębokość urządzenia zwiększa się o 15 mm.

	<b>A</b> [mm]	<b>B</b> [mm]
<b>KS 28463 D bb</b>	1850	1815



## Przekładanie zawiasów drzwi

Urządzenie jest dostarczane z prawymi zawiasami. Jeśli zachodzi potrzeba otwierania drzwi na lewą stronę, wówczas należy przełożyć zawiasy.

 Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń przy zamianie zawiasów drzwi.

Jeśli zamiana zawiasów drzwi jest przeprowadzana przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko zranień i uszkodzeń.

Zamiana zawiasów bezwzględnie powinna być przeprowadzana z pomocą drugiej osoby.


Jeśli uszczelka drzwi jest uszkodzona lub wysunęła się z rowka, drzwi urządzenia mogą się ewentualnie nieprawidłowo zamykać i wydajność chłodzenia ulega pogorszeniu. We wnętrzu tworzy się woda kondensacyjna i może dochodzić do oblodzenia.

Nie uszkadzać uszczelki drzwi i uważać na to, żeby uszczelka drzwi nie wysunęła się z rowka.

## Przygotowanie zamiany zawiasów drzwi

Do zamiany zawiasów drzwi będą potrzebne następujące narzędzia:



TX 15   
TX 20  
TX 25

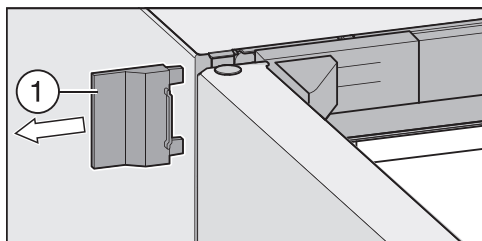


- Aby podczas zamiany zawiasów ochronić drzwi urządzenia i podłogę przed uszkodzeniami, rozłożyć odpowiednią podkładkę na podłodze przed urządzeniem.
- Wyjąć półki z drzwi urządzenia.

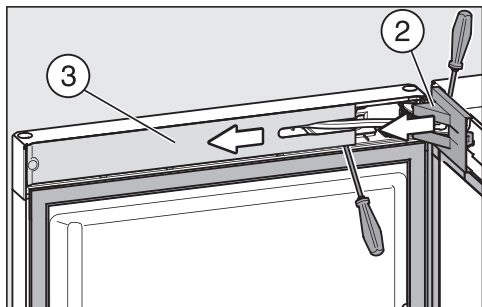
# Instalacja

## Zdejmowanie górnych pokrywek

- Otworzyć drzwi urządzenia.

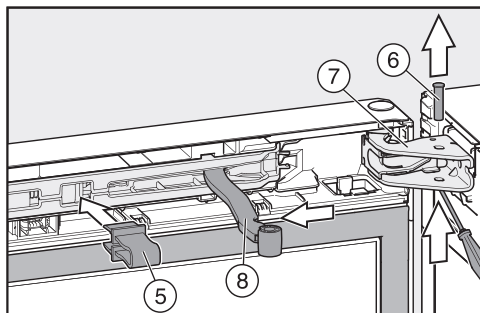


- Zsunąć prawą zewnętrzną pokryw-  
kę ①.



- Zdjąć pokrywkę ② z zawiasu drzwi  
i pokrywkę ③ z siłownika drzwi.

## Zwalnianie górnego siłownika drzwi

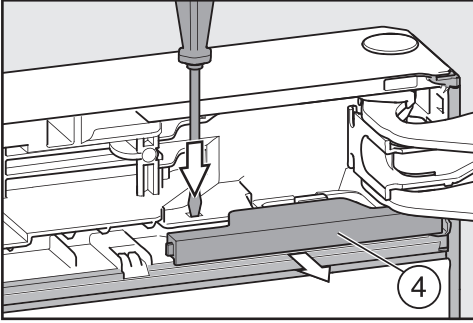


- Zatrzasnąć w otworze czerwone za-  
bezpieczenie ⑤ (dołączone do urzą-  
dzenia).

Dzięki zabezpieczeniu siłownik drzwi nie może się zsunąć, zamykając w ten sposób zawias.

Usunąć czerwone zabezpieczenie dopiero wtedy, gdy zostaną Państwo o to poproszeni.

- Wysunąć trzpień ⑥ z zawiasu  
drzwi ⑦ i go wyjąć.
- Odsunąć ramię przegubowe ⑧ siłow-  
nika drzwi od zawiasu.



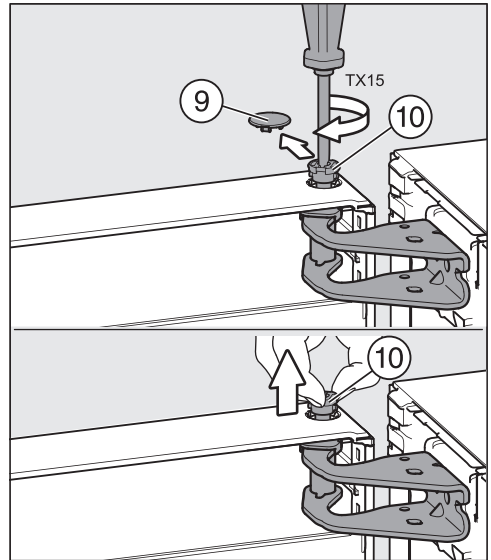
- Wcisnąć wypustkę za pomocą śrubokręta i wyciągnąć z zaczepu pokrywkę ④.

## Zdejmowanie drzwi urządzenia

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia zranień przy zdejmowaniu drzwi urządzenia!

Gdy tylko w dalszej kolejności zostanie usunięty trzpień w podstawie zawiasu, drzwi urządzenia nie są więcej zabezpieczone.

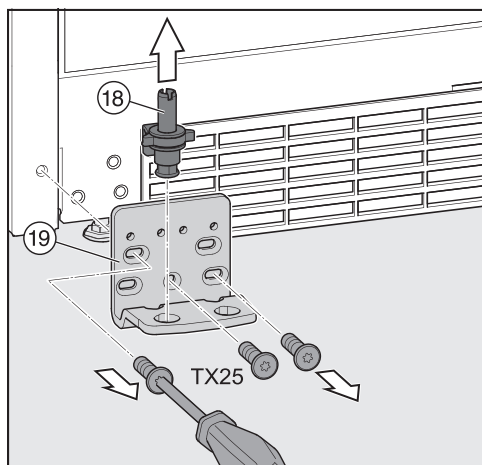
Drzwi urządzenia muszą być przytrzymywane przez drugą osobę.



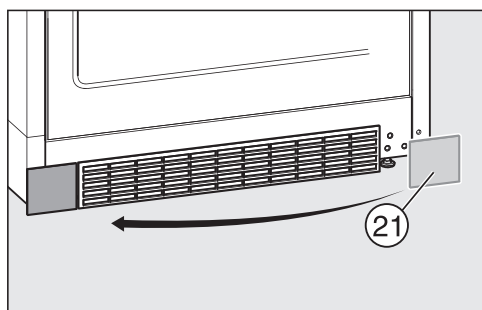
- Ściągnąć ostrożnie pokrywkę zabezpieczającą ⑨.
- Wykręcić trochę trzpień ⑩ (ok. ¼ obrotu), aż kliknie.
- Teraz wyciągnąć całkowicie trzpień ⑩ palcami.
- Zdjąć drzwi urządzenia i odstawić je ostrożnie na bok.

# Instalacja

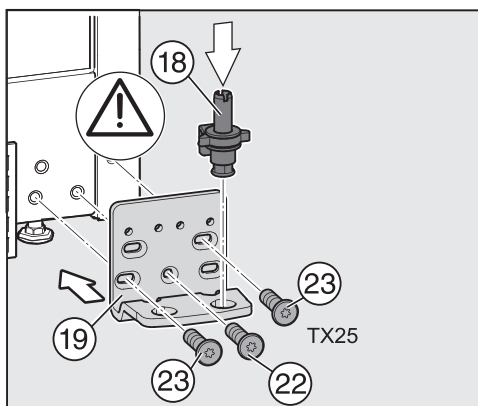
## Przekładanie dolnej podstawy zawiasu



- Wyciągnąć całkowicie do góry trzpień zawiasu ⑱ wraz z podkładką i nóżką.
- Odkręcić podstawę zawiasu ⑲.



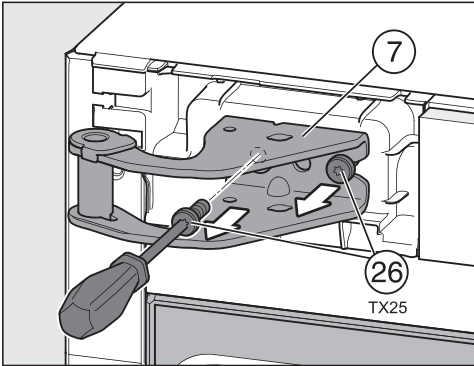
- Zdjąć pokrywkę ⑳ i założyć ją po przeciwnej stronie.



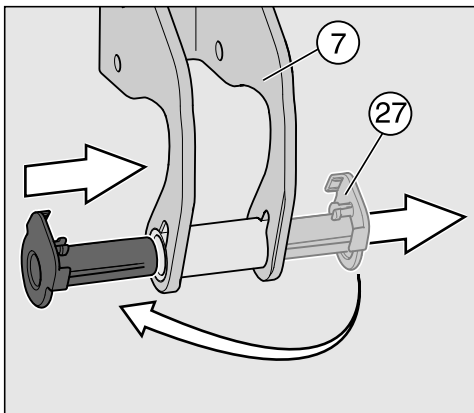
- Przykręcić podstawę zawiasu ⑲ po przeciwnej stronie, w tym celu rozpocząć od śruby ⑳ na dole pośrodku.
- Następnie wkręcić obie pozostałe śruby ㉓.
- Założyć z powrotem kompletny trzpień zawiasu ⑱ wraz z podkładką i nóżką.

Ważne! Wypustka na trzpieniu musi być skierowana do tyłu.

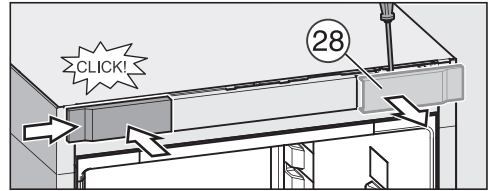
## Przekładanie górnego zawiasu drzwi



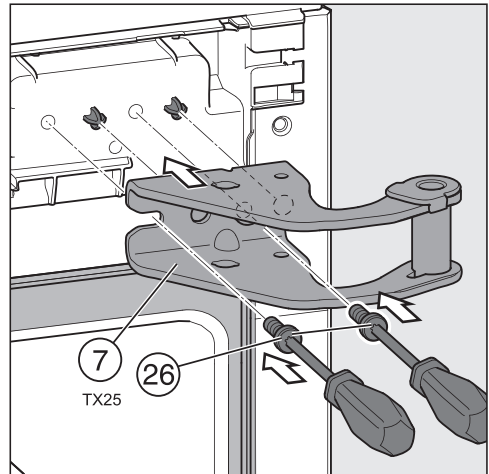
- Wykręcić śruby (26) mocujące górny zawias (7) i go zdjąć.



- Wyjąć gniazdo zawiasu (27) z prowadnicy w zawiasie drzwi (7) i założyć je z powrotem po drugiej stronie.



- Zsunąć na bok pokrywkę (28).
- Obrócić o 180° pokrywkę założyć z powrotem po przeciwnej stronie. W tym celu nasunąć pokrywkę z boku, a następnie ją zatrzasknąć.



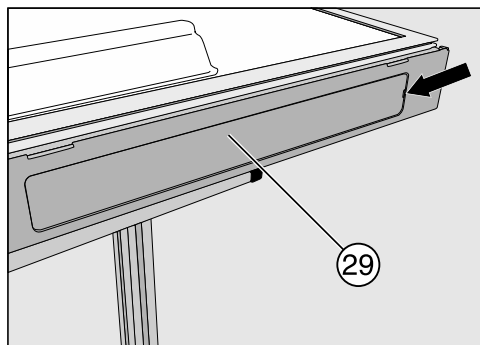
- Założyć górny zawias drzwi (7) na wypustki w zawiasie chłodziwcy (26).
- Przykręcić zawias drzwi (7) za pomocą śrub (26).

# Instalacja

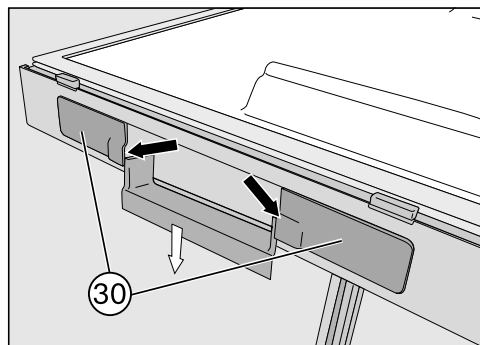
## Przygotowanie drzwi urządzenia

**Wskazówka:** Aby ochronić drzwi urządzenia przed uszkodzeniami, rozłożyć odpowiednią podkładkę na stabilnym podłożu. Następnie położyć na niej frontem do dołu zdemontowane drzwi urządzenia.

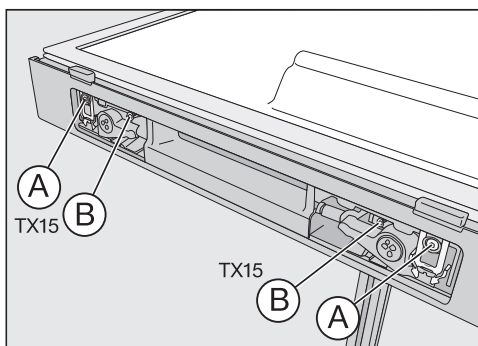
## Przekładanie wspomagania otwierania drzwi



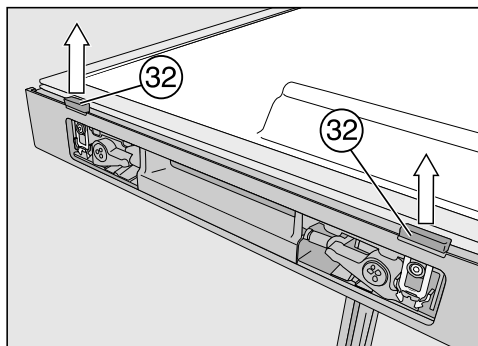
- Zdjąć pokrywkę ②⑨ z otworu zagłębienia uchwytnia.



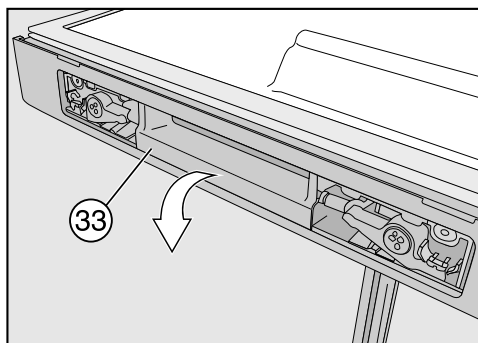
- Usunąć pokrywki ③① po prawej i lewej stronie zagłębienia uchwytnia.



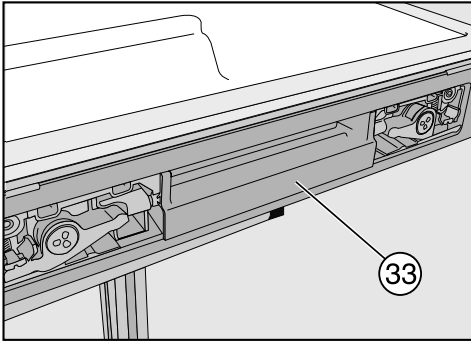
- Wykręcić całkowicie śruby z szarym kołnierzem plastikowym ① i śruby bez kołnierza ②.



- Wyciągnąć mocno do góry suwak otwierania drzwi ③②.



- Teraz wyjąć wspomaganie otwierania drzwi ③③.

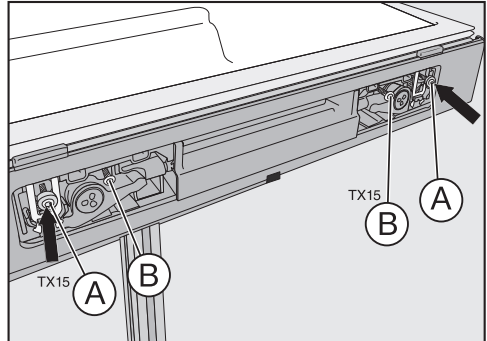


- Założyć z powrotem wspomaganie otwierania drzwi 33 po przeciwnej stronie.

Blok plastikowy na suwaku nie może przylegać do uszczelki drzwi.

W przeciwnym razie uszczelka drzwi zostanie uszkodzona.

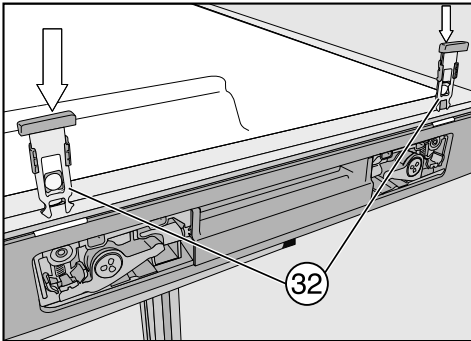
Płaska strona suwaka otwierania drzwi 26 musi być skierowana do uszczelki drzwi.



- Zamocować wspomaganie otwierania drzwi śrubami z kołnierzem plastikowym (A) oraz śrubami bez kołnierza (B). Nie dokręcać zbyt mocno śrub!

**Wskazówka:** Sprawdzić przez naciśnięcie wspomaganie otwierania drzwi, czy łatwo się porusza. Jeśli tak nie jest, należy nieco poluzować śruby.

- Założyć pokrywki 29 i 30.

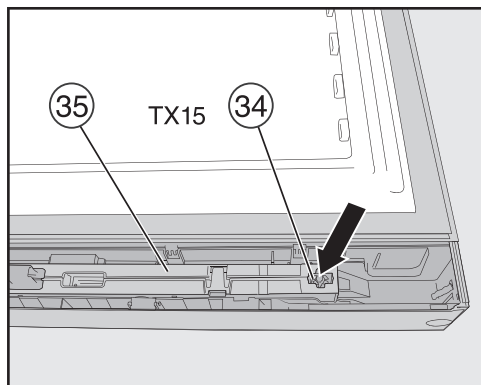


- Wsunąć suwak otwierania drzwi 32 przez szczeliny, aż się zatrzaśnie.

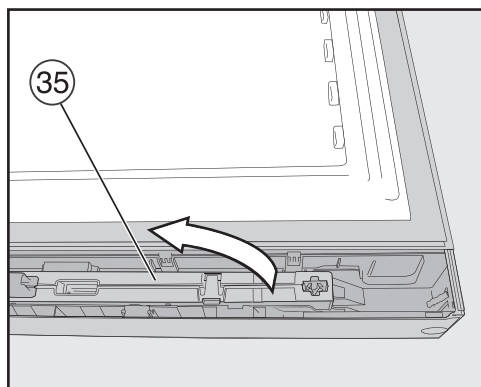
# Instalacja

## Przekładanie siłownika drzwi

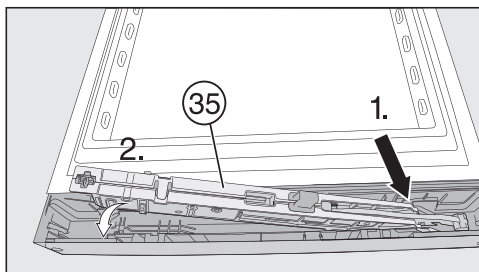
Jeśli kąt otwarcia drzwi ma zostać ograniczony do ok. 90°, wówczas należy zamontować dostarczony wraz z urządzeniem ogranicznik, zanim siłownik drzwi zostanie z powrotem założony (patrz rozdział „Wskazówki montażowe“, punkt „Ograniczanie kąta otwarcia drzwi“).



- Wykręcić śrubę (34) na siłowniku drzwi (35) i za pomocą śrubokręta sięgnąć za siłownik.

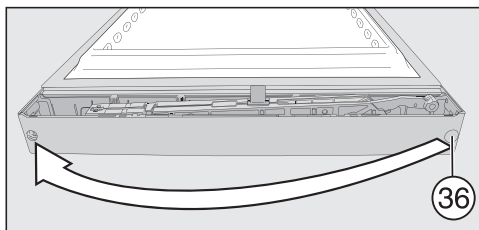


- Wyjąć siłownik (35) i obrócić go o 180°.



- Wsunąć siłownik drzwi (35) ukośnie do oporu po stronie zawiasów.
- Następnie wsunąć drugi koniec siłownika drzwi w wycięcie.
- Przykręcić dobrze siłownik drzwi za pomocą śruby (34).

## Przekładanie zaślepki gniazda zawiasu drzwi



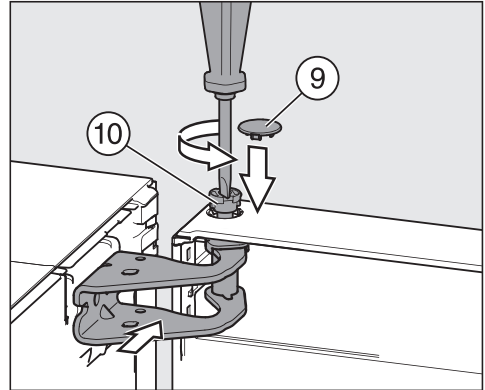
- Wyjąć zaślepkę z gniazda zawiasu drzwi (36) i założyć ją z powrotem po przeciwnej stronie.



## Montaż drzwi urządzenia



- Założyć drzwi urządzenia ③⑧ od góry na trzpień zawiasu i naprowadzić otwór znajdujący się na górze drzwi urządzenia od strony zawiasów na zawias z założonym gniazdem zawiasu.



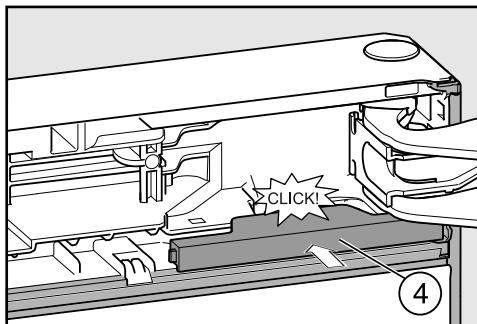
- Włożyć palcami trzpień ⑩ w gniazdo zawiasu drzwi.
- Wkręcić trzpień ⑩ (ok. ¼ obrotu), aż kliknie.
- Założyć pokrywkę zabezpieczającą ⑨ na trzpień.

Drzwi urządzenia są zabezpieczone dopiero wtedy, gdy pokrywka zabezpieczająca ⑨ zostanie prawidłowo założona.

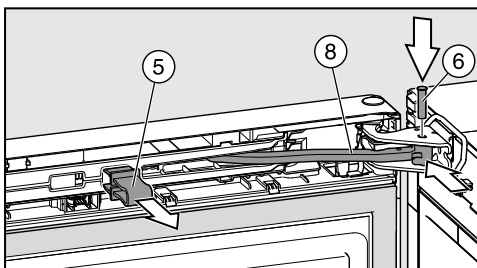
# Instalacja

## Mocowanie górnego siłownika drzwi

- Otworzyć drzwi urządzenia o 90°.



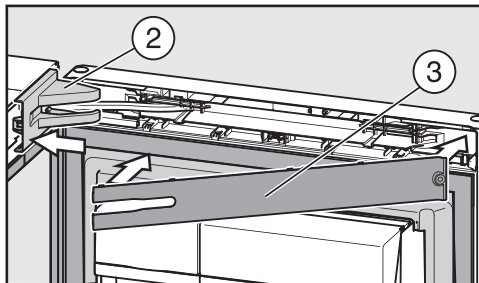
- Wsunąć pokrywkę ④, aż się zatrzaśnie.



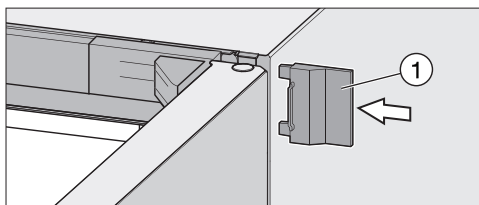
- Wsunąć ramię przegubowe ⑧ w otwór w zawiasie drzwi.
- Włożyć trzpień ⑥ od góry w zawias. Wkręcić go za pomocą śrubokręta (ok. ¼ obrotu) na tyle, żeby obie wypustki na trzpieniu zatrzasnęły się prawidłowo w rowkach.
- Wyjąć czerwone zabezpieczenie ⑤.

**Wskazówka:** Zachować czerwone zabezpieczenie, na wypadek ponownej zamiany zawiasów w późniejszym terminie.

## Zakładanie górnych pokrywek



- Założyć pokrywkę ② na zawias drzwi.
- Założyć zaślepkę ③, aż się zatrzaśnie.



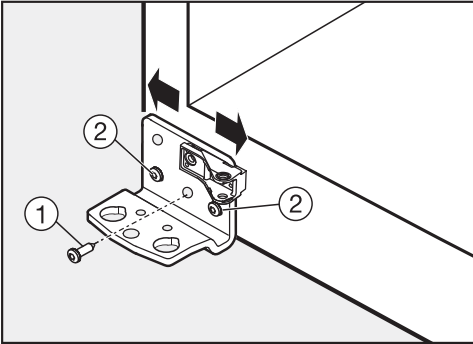
- Nasunąć zewnętrzną pokrywkę ①.
- Zamknąć drzwi urządzenia.

## Wyrównywanie drzwi urządzenia

Drzwi urządzenia można wyrównać do obudowy urządzenia również później.

Na poniższym rysunku drzwi urządzenia zostały przedstawione jako otwarte, żeby lepiej zobrazować dokonywane czynności.

Dolne drzwi urządzenia wyrównuje się na zewnętrznych podłużnych otworach w dolnej podstawie zawiasu:

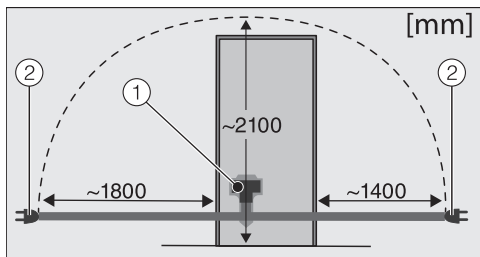


- Usunąć środkową śrubę ① w podstawie zawiasu.
- Wykręcić trochę obie zewnętrzne śruby ②.
- Wyrównać drzwi urządzenia przesuwając je na podłużnych otworach w prawo lub w lewo.
- Następnie dokręcić dobrze śruby ②, śruba ① nie musi zostać z powrotem przykręcona.

# Instalacja

## Podłączenie elektryczne

Urządzenie chłodnicze może zostać podłączone do gniazda ochronnego wyłącznie za pomocą dostarczonego przewodu zasilającego.



- ① Wtyczka urządzenia
- ② Wtyczka sieciowa

Dłuższy przewód zasilający jest do nabycia w serwisie.

Ustawić urządzenie chłodnicze w taki sposób, żeby gniazdo było łatwo dostępne. Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.

**⚠ Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.**

Zasilanie urządzenia chłodniczego za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przeciążenia kabla.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

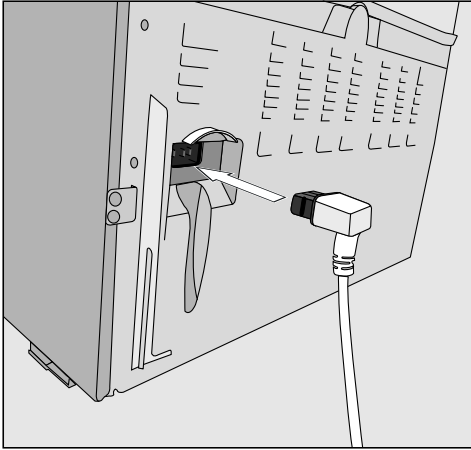
Ze względów bezpieczeństwa zalecamy zabezpieczenie obwodu elektrycznego, do którego przyłączone jest urządzenie chłodnicze, za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) typu

Uszkodzony przewód zasilający może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód zasilający takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia są zamieszczone w tej instrukcji użytkownika lub na tabliczce znamionowej. Porównać te dane z danymi przyłącza elektrycznego w miejscu instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektroinstalatora.

Urządzenia chłodniczego nie wolno podłączać do wyspowych przemienników częstotliwości, które są stosowane przy autonomicznym zasilaniu, np. przez baterie słoneczne. W przeciwnym razie skoki napięcia występujące przy włączaniu urządzenia mogą doprowadzić do wyłączenia awaryjnego. Elektronika może zostać uszkodzona.

## Podłączanie urządzenia chłodniczego



- Podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia chłodniczego.

Zwrócić uwagę na to, żeby wtyczka urządzenia dobrze się zatrzasnęła.

- Włożyć wtyczkę sieciową urządzenia chłodniczego do gniazdka.

Urządzenie chłodnicze jest teraz podłączone do sieci elektrycznej:

Na wyświetlaczu pojawia się .

Proszę teraz postępować zgodnie z krokami opisanymi w rozdziale „Włączanie i wyłączenie urządzenia“, punkt „Włączanie urządzenia“.



Miele Sp. z o.o.  
ul. Czerniakowska 87A  
00-718 Warszawa  
Tel. 22 335 00 00  
[www.miele.pl](http://www.miele.pl)

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Niemcy

KS 28463 D bb

pl-PL

M.-Nr 10 879 520 / 03